

Der "Saskatchewan Courier"
ist die größte deutsche Zeitung der Provinz und
wird in allen deutschen Ansiedlungen gelesen.
Erscheinet jeden Mittwoch und kostet vor Aus-
gabezeitung \$1.00 pro Jahr. Bestellungen werden
zu jeder Zeit angenommen. Man adressiere:
"Sask. Courier Publ. Co.", Drawer 505, Re-
gina, Sask., oder schreibe in der Office vor. Uns
zeigen. Raten werden auf Verlangen mitgeteilt.

Saskatchewan Courier

Organ der Deutschen Saskatchewans.

4. Jahrgang

Regina, Saskatchewan, Mittwoch, 30. November 1910.

No. 6.

Der „Nordwesten“ gegen Local Option.

„Nordwesten“ geht Hand in Hand mit andern deutschen
Zeitungen in der Local Option-Frage.

Der Nordwesten hat in seiner letzten Ausgabe einen so vorzüglichen Artikel gegen Local Option und Prohibition gebracht, daß wir es uns nicht versagen können, den Artikel hier abzudrucken:

Neben den Kongress des deutschen Mägheitsvereins, der fürstlich in Augsburg stattfand, machte die "New York Sun" einige recht interessante und für ein englisches Blatt bemerkenswert ungewöhnliche Bemerkungen. "Der Name", so schreibt er, "zeigt den großen Unterschied zwischen den europäischen und amerikanischen Reformen, wo es sich nicht um Politik oder Frauenstimmrecht handelt. Die Mitglieder des Vereins über Mäßigkeit, nicht über Volksentstaatlichkeit; sie sind auch keine Prohibitionisten. Sie haben nicht die Absicht, sich mit Gewalt in die Lebensgewohnheiten oder die Freiheitsrechte ihrer Mitmenschen einzumischen. Sie sind ihre eigenen Landsleute, die kein Bier, sondern den verderblichen Schnaps trinken, der kaum niemand leugnen, schon ungeheures Elend über Familien gebracht hat. Es ist also nicht der Kampf gegen das Bier, es ist der Kampf gegen den Schnaps, gegen den Whisky. Und dieser Kampf ist gewissermaßen bereit. Es ist nicht derjenige, der einen oder zwei Schnapsen trinkt, aus dem die Wirtschaftsbücher das meiste Geld machen. Es sind diejenigen, die nach dem Gemüth höherer Quantitäten weiter trinken, die jede Kontrolle über sich verloren haben, denen dann jeder Sinn für den Wert des Geldes abhanden kommt, zum Schaden ihrer Angehörigen, und die in vielen Fällen am folgenden Tage auf der Polizeistation erzielen zu müssen kommen. Das sind die Leute, aus denen die Wirtschaft das meiste Geld machen und welche die Veranlassung zur Temperenzbewegung gegeben haben. Und die bedürfen auch bis zu einem gewissen Grade der Bevormundung zu ihrem eigenen Beste, weil sie einsehen, daß jeder Mensch ein Recht hat, sein Leben nach seinem eigenen Geschmack einzurichten und solange seine Mitmenschen nicht durch seine Gewohnheiten geschädigt werden. In Deutschland also haben wir es mit einer wahren Mäßigkeitbewegung zu tun, die sich von der prohibitionistischen Propaganda unterscheidet wie der Tag von der Nacht aus dem einfachen Grunde, weil die prohibitionistische Propaganda an sich kein Recht kennt. Sehr richtig betont die "Sun", daß die Mitglieder des deutschen Mäßigkeitvereins nicht gegen jegliche Beschränkung der persönlichen Freiheit und Selbstbestimmung. Auch wir halten die Forderungen der Temperanzler, wie oben erwähnt, für übertrieben und fana-
tisch. Sie wissen keinen Mittelweg oder wollen nichts davon hören. Deshalb braucht man aber auch kein Fanatiker in der entgegengesetzten Richtung zu sein und jeden Bericht, der zur Lösung der Frage durch einen vernünftigen Mittelweg führen könnte, zu verwerfen. Wir stehen im Allgemeinen auf den Standpunkt, daß ein jeder tun und lassen kann, was er will, doch er darf nicht die Meinung eines anderen verhindern, um seine eigenen Ideen aufzuzeigen".

Selbstverständlich sind wir sonst gegen jegliche Beschränkung der persönlichen Freiheit und Selbstbestimmung. Auch wir halten die Forderungen der Temperanzler, wie oben erwähnt, für übertrieben und fana-
tisch. Sie wissen keinen Mittelweg oder wollen nichts davon hören. Deshalb braucht man aber auch kein Fanatiker in der entgegengesetzten Richtung zu sein und jeden Bericht, der zur Lösung der Frage durch einen vernünftigen Mittelweg führen könnte, zu verwerfen. Wir stehen im Allgemeinen auf den Standpunkt, daß ein jeder tun und lassen kann, was er will, doch er darf nicht die Meinung eines anderen verhindern, um seine eigenen Ideen aufzuzeigen".

Trotzdem wir uns völlig klar darüber sind, daß man an die hiesigen Verhältnisse nicht denjenigen Maßstab legen darf, wie an die in Deutschland herrschenden, so können wir uns nur mit den Tendenzen der deutschen Mäßigkeitbewegung identisch erklären. Dort ist Bier vorherrschend, hier Schnaps, wenigstens im Allgemeinen; dort der gemütliche Bier- oder Stammtisch, hier die ungemütliche "Bar". Es kann kein Zweifel darüber bestehen, welchen Zustand der Vorzug gebührt. An Bier wird kein Bier zu Grunde gehen, wohl kann dies aber aus Schnaps geschehen (wir verweisen auf die nur den Abstand in Frankreich, den viele Franzosen selbst als den Fluch ihrer Nation bezeichnen), namentlich wenn das Schnaps trinken an den "Bars" derartig ansartet, wie das hier der Fall ist; aber an dem verdienen die Fabrikanten der Wirtschaften das meiste Geld. Unbedingt ist es, die "Bars" zu unterdrücken, reißt diese jedoch nicht unbedingt. Ein gemütlicher Stammtisch dagegen, an dem man seine Erlebnisse im täglichen Leben, politische Ansichten und dergleichen mehr in einem Glas Bier austauscht, ist deutlich. Angenommen, man kommt hier in ein "Bar" mit der Absicht, ein oder zwei Gläser Bier zu trinken und trifft an der "Bar" sieben vier, fünf oder mehr bekannte, so kann man sich nicht gut obgleichen, man geht sich zu ihnen. Das Trinken geht los. Niemand betrunkenen Leuten weiter geistige

will zurückziehen. Da kommt es denn, daß man anstatt 10 oder 20 Cents 50 oder gar 60 ausgibt und anstatt eines oder der zwei Gläser Bier fünf oder sechs trinkt. Nur die wenigen Leute sind dann für den Rest des Tages faul, ihrer Beibehaltung in gehöriger Weise nachzugeben, bei vielen bleibt es dann auch nicht bei dem oben genannten Quantum und die Sache kostet einen Dollar und mehr. Nach deutschem System kann man sich leichter abhören an gefördertem Tisch, ohne zu beleidigen. Das natürlich das "Bar"-System für die Wirtschaften weit einträglicher ist, weil doppelt so schnell und doppelt so viel getrunken wird, liegt auf der Hand; und meistens ist es dann Schnaps. Es sind nicht unsere Deutschen, welche bei unseren englisch-canadischen Bürgern die Anerkennung zur Temperanzfrage gegeben haben; es sind ihre eigenen Landsleute, die kein Bier, sondern den verderblichen Schnaps trinken, der kaum niemand leugnen, schon ungeheures Elend über Familien gebracht hat. Es ist also nicht der Kampf gegen das Bier, es ist der Kampf gegen den Schnaps, gegen den Whisky. Und dieser Kampf ist gewissermaßen bereit. Es ist nicht derjenige, der einen oder zwei Schnapsen trinkt, aus dem die Wirtschaftsbücher das meiste Geld machen. Es sind diejenigen, die nach dem Gemüth höherer Quantitäten weiter trinken, die jede Kontrolle über sich verloren haben, denen dann jeder Sinn für den Wert des Geldes abhanden kommt, zum Schaden ihrer Angehörigen, und die in vielen Fällen am folgenden Tage auf der Polizeistation erzielen zu müssen kommen. Das sind die Leute, aus denen die Wirtschaft das meiste Geld machen und welche die Veranlassung zur Temperanzbewegung gegeben haben. Und die bedürfen auch bis zu einem gewissen Grade der Bevormundung zu ihrem eigenen Beste, weil sie einsehen, daß jeder Mensch ein Recht hat, sein Leben nach seinem eigenen Geschmack einzurichten und solange seine Mitmenschen nicht durch seine Gewohnheiten geschädigt werden. In Deutschland also haben wir es mit einer wahren Mäßigkeitbewegung zu tun, die sich von der prohibitionistischen Propaganda unterscheidet wie der Tag von der Nacht aus dem einfachen Grunde, weil die prohibitionistische Propaganda an sich kein Recht kennt. Sehr richtig betont die "Sun", daß die Mitglieder des deutschen Mäßigkeitvereins nicht gegen jegliche Beschränkung der persönlichen Freiheit und Selbstbestimmung. Auch wir halten die Forderungen der Temperanzler, wie oben erwähnt, für übertrieben und fana-
tisch. Sie wissen keinen Mittelweg oder wollen nichts davon hören. Deshalb braucht man aber auch kein Fanatiker in der entgegengesetzten Richtung zu sein und jeden Bericht, der zur Lösung der Frage durch einen vernünftigen Mittelweg führen könnte, zu verwerfen. Wir stehen im Allgemeinen auf den Standpunkt, daß ein jeder tun und lassen kann, was er will, doch er darf nicht die Meinung eines anderen verhindern, um seine eigenen Ideen aufzuzeigen".

Selbstverständlich sind wir sonst gegen jegliche Beschränkung der persönlichen Freiheit und Selbstbestimmung. Auch wir halten die Forderungen der Temperanzler, wie oben erwähnt, für übertrieben und fana-
tisch. Sie wissen keinen Mittelweg oder wollen nichts davon hören. Deshalb braucht man aber auch kein Fanatiker in der entgegengesetzten Richtung zu sein und jeden Bericht, der zur Lösung der Frage durch einen vernünftigen Mittelweg führen könnte, zu verwerfen. Wir stehen im Allgemeinen auf den Standpunkt, daß ein jeder tun und lassen kann, was er will, doch er darf nicht die Meinung eines anderen verhindern, um seine eigenen Ideen aufzuzeigen".

In der Debatte wurde wieder und wieder auf die Nachwahl in Drummond-Arthabaska verwiesen, so auch auf die Nationalisierung der lokalen Betriebe im Allgemeinen, die doch stets so loyal zu Großbritannien sind, gingen mit den Nationalisierungen in ihrer britisch-feindlichen Haltung Hand in Hand. Die niedrigsten Mittel wandten sie an, nur um "Laurier zu schlagen".

Unter denen, die bereits über die Thronrede verabredeten, befand sich auch der Oppositionsführer R. L. Borden. Er brachte zum Schluß seiner Rede ein Amending vor, das den Konservativen eine Befreiung von der Verpflichtung der Wirtschaftsbücher im Allgemeinen gewährte, während die Nationalisierung der lokalen Betriebe im Allgemeinen, die doch stets so loyal zu Großbritannien sind, gingen mit den Nationalisierungen in ihrer britisch-feindlichen Haltung Hand in Hand. Die niedrigsten Mittel wandten sie an, nur um "Laurier zu schlagen".

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

In der Debatte wurde wieder und wieder auf die Nachwahl in Drummond-Arthabaska verwiesen, so auch auf die Nationalisierung der lokalen Betriebe im Allgemeinen, die doch stets so loyal zu Großbritannien sind, gingen mit den Nationalisierungen in ihrer britisch-feindlichen Haltung Hand in Hand. Die niedrigsten Mittel wandten sie an, nur um "Laurier zu schlagen".

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antritt hinaus, sofern sie sich nicht vom Platz, jedoch Monk ihm draußen nicht seine Antwort geben konnte.

Mont vertheidigte die Nationalisierung und meinte, daß die Niederlage der Liberalen verdient sei. Laurier und die liberale Regierung hätten vor Antritt der Nationalisierung das Volk befragt, ob sie das Volk zufrieden und wenn Redner sich hinaus benennen und draußen die Befreiung wünschen wollte, so könne er die richtige Antwort bekommen. Herr Monk begegnete diesem Antr



Ihr Name ist Legion

aber in Wirklichkeit gibt es nur zwei Arten von Cream Separatoren der De Laval und Andera.

Der Laval ist der Original Separator und andere sind mir Nachahmungen der jungen und früheren De Laval Patente.

Jeder Schritt in Verbesserung und Entwicklung der Separatoren ist herbeigeführt durch De Laval Erfindungen.

Alle jetzt gemachten Separatoren, einerlei welche Namen sie führen, sind gebaut nach verlorenen oder aufgegebenen De Laval Patenten und die beiden von ihnen sind kaum so gut, als die De Laval Maschinen aus der Zeit von vor 12 Jahren, während das Kommen des

Neuen Verbesserten De Laval Separators

den Absatz noch unmeßbar erweitert hat.

Nachahmung ist die günstige Schmelze erreicht aber niemals das Original. Sicher, bei einem Separator läuft es sich selbst schärflich, erst später ein "New Improved De Laval Separator" auf Proba zu nehmen.

Man schreibe uns Katalog und den Namen des nächsten Agenten.

The De Laval Separator Co.

Montreal. Winnipeg. Vancouver.

Neues aus

Natur- und Heilkunde.

Ein neues Tuberkulins.

Das vom dem bekannten Göttinger Chirurgen Geheimrat Prof. Rosenbach dargestellte neue Tuberkulinscheint nach den neuerdings mitgetheilten Krankengeschichten bei den verschiedenen Formen der Tuberulose außerordentlich günstig zu wirken. Bereits seit mehr als zwei Jahren sind mit dem Rosenbach'schen Tuberkulins Verfusche an verschiedenen Altersgruppen angestellt worden, die zu sehr beachtenswerten Ergebnissen geführt haben. Die hervorragend günstige Wirkung, die das neue Präparat von den übrigen Tuberkulins unterscheidet beruht darauf, daß durch gewisse biochemische Vorgänge die giftigen Bestandtheile des Mittels verändert oder zerstört sind, während die Schutzstoffe darin erhalten bleiben. Darauf ist die Giftigkeit erheblich verringert, die Dosierung eine härtere und somit auch der Heilesseffekt ein größerer. Bei der Lungentuberulose, bei der das Präparat unter die Haut des Oberarmes geprägt wird, wird das Mittel gewissermaßen in den tuberkulösen Herden veranlaßt; es entsteht in den Herden eine Entzündung, sobald eine Erweiterung und Aufsaugung des entzündeten Gewebes mit Schrumpfung der Nachbartheile. Es kommt also schließlich zu einer Schrumpfung und Vernarbung des befallenen Gewebes, wobei die Entzündung nicht allzu sehr vorgeschritten ist. Nicht erfreulich lauten die Krankengeschichten, die sich auf Fälle von Lupus (Kauterulose) beziehen. Besonders frischulfschenkten sich nach einer Anzahl von Erfolglosigkeiten völlig zur Norm zurück. Beim Lupus blieben mehrfach schwer vernarbende Reste zurück, die sich schließlich operativ entfernen ließen. Alles in allem berechtigen die Mitteilungen aus der Göttinger Klinik, die sich durch ihren wissenschaftlichen Ernst auszeichnen, zu weiteren Versuchen. Prof. Rosenbach selbst warnt vor übertriebenen Hoffnungen. „Ich möchte“ — so resümierter — „von vornherein bitten, mein Tuberkulins nicht, wie es oft bei neuen Mitteln, namentlich ungünstigen Patienten zuliebe geschieht, unter zu weitgehenden Indikationen anzuwenden. Man muß solchen Patienten sagen, daß auch dieses Tuberkulins keineswegs ein Zaubermittel gegen die Tuberulose ist, das die Bazillen im Körper eins für allemal vernichtet.“ jedenfalls empfiehlt sich das neue Mittel dadurch, daß es leicht und gut vertragen wird.

Das Wesen der Cholera.

Von alters her vermeidet der Volksgebrauch bei Epidemien ruhes, besonders unreifes Obst und Gurken. Kein empirisch ist man zu dieser Uebung gelangt, deren wissenschaftliche Stützung auf Grund langjähriger Unter suchungen der Münchener Hygieniker Professor Emmerich unternommen ist. Dieser zeigt nun, warum mit Recht jene Gewohnheit vermieden werden müssen. Nach seiner Ansicht beruht die Cholera auf einer Vergiftung des Organismus mit salpetriger Säure. Nun hat der jüngst verhorene Professor Koch

Ein Wage für Radium.

Das Wunderelement Radium scheide im Lauf der Zeit gewisse Waffen aus, die man im allgemeinen als die Emanation jenes Stoffes bezeichnet hat. Über diese Ausstrahlung hat der berühmte englische Chemiker William Ramsay gemeinsam mit Doctor Sir William Ramsay an der Pariser Académie des Wissenschaften Mitteilungen gelangen lassen, die über Untersuchungen von unerhörter Feinheit berichten. Es handelt sich für die Fortsetzung darum, daß Atomgewicht jener Emanation zu bestimmen, wozu das scharfe Mittel wiederum in der Feststellung seiner Dichte oder seines spezifischen Gewichts gegeben ist. Unter der Voraussetzung, daß das Element ein einatomiges Gas ist, ist das Atomgewicht ohne weiteres gleich dem doppelten des spezifischen

Gewichts. Der französische Physiker Debierre hatte bereits durch einen anderen Verfahren, nämlich durch einen Vergleich der Geschwindigkeit, mit denen verschiedene Gase durch ein kleines Loch wandern, das Atomgewicht der Emanation zu ermitteln gesucht und war zu dem Werth von rund 220 gelangt. Ramfay und sein Gehilfe führten den ähnlichen Entschluß, dies unzweckmäßige Einwas mit einer Wage wägen zu wollen. Nach zweijährigen Versuchen gelang es ihnen, eine Wage aus geschmolzenem Quarz herzustellen, die in einem luftdichten Raum einen Gewichtsunterschied von einem halben Millionstel Milligramm anzeigen. Mit dieser Wage, die sicher nie irregulär gehabt hat, konnte tatsächlich der Unterschied des Gewichts einer leeren und einer mit Emanation gefüllten Glaskugel gemessen werden. Die für das Atomgewicht erhaltenen Zahl war 222,5. Übrigens wird der Vorlaß gemacht, dieser Emanation, die von dem Radium selbst wesentlich verschieden ist, einen besondern Namen, Niton, beizulegen, der an ihre phosphoreszierenden Eigenschaften erinnert soll.

Pulverisirte Milch.

Die Umwandlung von Milch in pulverförmige Conserven geschah bisher stets auf dem Wege der Eintröpfung durch Anwendung von Wärme. Jetzt aber haben in der Landwirtschaftlichen Nationalgesellschaft Frankreichs zwei Agronomen, Lecomte und Lainville, ein Verfahren mitgetheilt, vermittelst dessen die gleiche Umwandlung der Milch, aber umgekehrt, durch Kälte bewirkt werden kann. Um die trocknen Bestandtheile der Milch von dem Wasser zu trennen, läßt man das Ganze gefrieren. Man kann sich zu diesem Zweck der Apparate bedienen, die zur künstlichen Herstellung von Eis gebraucht werden. Das Gefrieren muß vorsichtig bei einer Temperatur von 28 Grad F. geschehen, denn das in der Milch enthaltene Wasser darf sich nicht in eine feste Eismasse verwandeln, sondern nur in schneige Kristalle, weil sich dann die Schädigung von der Trockensubstanz leichter vornehmen läßt. Sie geschieht in einem Separator, der mit gleichmäßig großer Geschwindigkeit gedreht wird. Dadurch werden die festen Bestandtheile der Milch nach außen geworfen, während die Eiskristalle im Apparat bleibend. Man erhält einen weichen Teig, der aber noch einen geringen Wassergehalt aufweist und deshalb bei einer mäßigen, doch stetigen Wärme getrocknet werden muß. Das Verfahren hat den Vorzug, daß es ebenso für reine wie für theiweiß- oder gänzlich entnahmene Milch verwendbar ist. Nach angestellten Analysen enthält das so gewonnene Milchpulpa alle Elemente des Milchstoffs in unverändertem Zustand.

Die Geisteskrankheiten der Lebenslänglichen.

In einer deutschländischen Fachschrift wird auf eine Studie hingewiesen, welche die klinischen Formen und Eigenthümlichkeiten der Geisteskrankheiten, bei den zu lebenslangen Justizhausaufenthalten, die zu lebenslangen Strafhaftstrafen und Verurtheilungen und dann in die Strafantheilung der Strafanhaftbehörde Moabit zur Verhafung oder zu Haftvorstufen verbracht wurden. Keiner dieser Kranken wurde wieder gesund. Unter den Geisteskrankheiten der Lebenslänglichen ist die einheitlichste und größte Gruppe die der frühzeitig eingeführten Verblödung. Die größte Hälfte aller seelischen Erkrankungen besteht neben den Epilepsie aus rein seelisch beeinflußten Irrsinnformen. Unter ihnen befinden sich auch der Verfolgungsirrsinn, die Entartung, sowie der Begnadigungsirrsinn, der für Lebenslängliche typisch sein soll. Frühzeitig gealterte Gefangene treten nach langer Strafzeit plötzlich ersten Behauptung vor, sie seien begnadigt, und halten an diesem Wahnsinn fest. Fast immer begleiten Sinnesstörungen, meist des Gehörs, aber auch des Gesichts, diese Krankheiten. Bei den beobachteten sechs Kranken dieser Krankheitsgruppe lagen augenscheinlich gewisse erworbene, im höheren Mannesalter herreibende Gehirnprägungen, zum größten Theil vielleicht verursacht, auf Überforderung beruhende Nürbildungsvorgänge zu Grunde.

Freie Eisenbahnsfahrt.

Eine wohl einzige in ihrer Art dastehenden Vergnügung erfreut sich die Stadt Lauenburg a. d. Elbe. Sämtliche Einwohner des über 5000 Seelen zählenden Ortes genießen nämlich seit zeitlich 50 Jahren das Recht freier Eisenbahnsfahrt auf der 12 Kilometer langen Strecke Lauenburg-Büchen. Ja, nicht allein das, auch alle Güter, die für die Lauenburger Geschäftsläden über die Berlin-Hamburger Bahn eintreffen, resp. abgehen, werden auf der erwähnten Strecke freiportfrei befördert.

Diese beneidenswerte Verhältniß entspringt der Bericht darum, daß Atomgewicht jener Emanation zu bestimmen, wozu das scharfe Mittel wiederum in der Feststellung seiner Dichte oder seines spezifischen Gewichts gegeben ist. Unter der Voraussetzung, daß das Element ein einatomiges Gas ist, ist das Atomgewicht ohne weiteres gleich dem doppelten des spezifischen

Der Fish Brand Säcker
(Fisch)
ist berühmt, weil er seine Tagesarbeit sicher tut, den Träger trocken und komfortabel zu halten, wenn es regnet.
Witterthalben zu haben.
Seien Sie, das der Fisch, den Sie kaufen, die Marke zeigt.
Towner Canadian Co.,
Toronto, Canada

Beim Färben spart man
Es ist so einfach wie das A. C.
Dy-o-Li
Bedenke es.
Mit derselben Präparation kann jedes Tuch perfect gefärbt werden. Kein Fehler möglich, jede Farbe 10 Cent vom Drogisten oder Händler.
The Johnson-Richardson Co. Limited,
Montreal, Que.

Wo Licht, ist auch Schatten, so auch hier. Während die Bahn nach einer Seite frei Fahrt gewährt, läßt sie sich auf der anderen für Kilometer begrenzen, die gar nicht ertragen.

Wer über Lauenburg nach Süden, nach der alten schönen Stadt Lüneburg fährt, passiert hinter der Stadt gleich die Elbbrücke. Die erste Station am jenseitigen Elbufer ist Hohnhorst. Die Strecke zwischen beiden Stationen ist nur 1,2 Kilometer lang, die Zug in 3 Minuten zurücklegt. Doch zählt die Bahn, wie auch sonst üblich, für die Brüder dem Weg bestimmte Kilometer, in diesem Falle sind es 7,9 — hingegen berechnet hier nach das Fahrgeld.

Jeder Einwohner weiß sich zu helfen und benutzt die Bahn erst von der jenseitigen Station ab. Die Brüder zieht ihn für 5 Pfennig über die Elbe oder er geht zu Fuß über die Brücke und hat mit einem Wege von einigen Minuten als Reisender dritter Klasse 45 Pfennig gespart.

Diplomatischer Aufwand.

Ausräumung und Empfang von Gesandtschaften in allen Seiten.

Die sogenannte gute alte Zeit, die ein Einfachheit und Unprahlösigkeit oft weit über Gebiete geprägt hat, wird, wo in mancher Hinsicht viel üppiger und verschwenderischer als die Gegenwart. Das gilt besonders von der diplomatischen Welt, die zuweilen in früheren Jahrhunderten einen Aufstand trieb, der uns fast sogenannt klängt. Im Jahre 1741 beschloß der König von Frankreich seinem Gesandten für den Wahltag in Frankfurt, dem Marschall von Belle-Ile, zu seiner Ausrüstung 500,000 Livres, zu seiner Tafel monatlich 100,000. Wie berichtet wird, mußte jedoch der Marschall, um die Kosten seiner außerordentlichen Sendung bestreiten zu können, fast noch ebensoviel von seinem eigenen Vermögen aufzubringen. Darüber wird man sich nicht wundern, wenn man sieht, daß sein Gefolge aus 600 Personen bestand. Bei seinem feierlichen Einzug in Frankfurt entfaltete er eine unverhohlene Pracht. Er selbst ritt in einem reich mit Gold geschmückten Rock aus blauem Sammeln auf einem glänzend aufgezäumten Pferde, dann kamen sechs Staatsfürsten, die wegen ihrer luxuriösen Ausstattung und Belebung allgemeine Bewunderung erregten, und ihnen schlossen sich noch sechshundert Wagen an, die sich ebenfalls schon lassen konnten.

Fürst Nequin erhielt im Jahre 1774 zur Ausrüstung für seinen Gesandtschaftsposten in Konstantinopel 400,000 Rubel und ein jährliches Gehalt von 50,000 Rubeln. Die Porte zahlte ihm täglich 500 Pfaster und stellte ihm in der Vorstadt Vero für ihn und sein reiches Gefolge 33 Häuser zur Verfügung. Bei seinem Einzug in Konstantinopel marschierte eine Compagnie Janitscharen in der Stärke von 200 Mann voran, es folgten der Ceremoniemeister und der Dolmetscher der Porte, zwei Kammerherren und 600 Bediente des Sultans, der Haushalt des Gesandten, der aus 70 Bedienten in Staatskleid und 12 Rammertdienern bestand; 3 Galatschier, 14 Handpferde, eine Compagnie Kürassiere und Husaren und die Kavallerie der Gesandtschaft bildeten den Schluss. Der Fürst selbst ritt auf einem prächtig geschmückten Pferde, das ihm der Großvater zum Geschenk gemacht hatte; sein Hut strahlte von den kostbarsten Diamanten.

Auch kleinere Länder ließen sich ihre amtliche Vertretung im Auslande zuweilen viel "fetten". So erhielten die im Jahre 1761 für London ernannten holländischen Gesandten jeder 15,000 Gulden für ihre Ausrüstung und täglich zum Unterhalt 120 Gulden. Im Jahre 1774 wurde die Gesandtschaft in Konstantinopel mit einer Compagnie Janitscharen in der Stärke von 200 Mann voran, es folgten der Ceremoniemeister und der Dolmetscher der Porte, zwei Kammerherren und 600 Bediente des Sultans, der Haushalt des Gesandten, der aus 70 Bedienten in Staatskleid und 12 Rammertdienern bestand; 3 Galatschier, 14 Handpferde, eine Compagnie Kürassiere und Husaren und die Kavallerie der Gesandtschaft bildeten den Schluss. Der Fürst selbst ritt auf einem prächtig geschmückten Pferde, das ihm der Großvater zum Geschenk gemacht hatte; sein Hut strahlte von den kostbarsten Diamanten.

Auch kleinere Länder ließen sich ihre amtliche Vertretung im Auslande zuweilen viel "fetten". So erhielten die im Jahre 1761 für London ernannten holländischen Gesandten jeder 15,000 Gulden für ihre Ausrüstung und täglich zum Unterhalt 120 Gulden. Im Jahre 1774 wurde die Gesandtschaft in Konstantinopel mit einer Compagnie Janitscharen in der Stärke von 200 Mann voran, es folgten der Ceremoniemeister und der Dolmetscher der Porte, zwei Kammerherren und 600 Bediente des Sultans, der Haushalt des Gesandten, der aus 70 Bedienten in Staatskleid und 12 Rammertdienern bestand; 3 Galatschier, 14 Handpferde, eine Compagnie Kürassiere und Husaren und die Kavallerie der Gesandtschaft bildeten den Schluss. Der Fürst selbst ritt auf einem prächtig geschmückten Pferde, das ihm der Großvater zum Geschenk gemacht hatte; sein Hut strahlte von den kostbarsten Diamanten.

Zu dem diplomatischen Aufwand in alter Zeit dürfen auch wohl die Geschenke gerechnet werden, die Gesandte aus besonderer Veranlassung erhielten. Als der päpstliche Kardinal Doria im Jahre 1773 dem König von Spanien geweihte Windeln mit außerordentlichem Gepräge überreichte, wurde ihm eine Abtei mit jährlichen Einkünften im Betrage von 7000 Thaler überwiesen. Im Jahre 1779 brachte der französische Gesandte in Konstantinopel einen Vergleich zwischen der Porte und Russland zustande; durch einen Gilbton ließ ihm die Kaiserin Katharina II. als Anerkennung dafür Geschenke überbringen, deren Gesamtwert sich auf 50,000 Rubel geschätzt wurde.

Der Agent Ernst Beder, der vor wenigen Wochen aus Madrid nach Leipzig verzogen war, schrieb seinem in dem Leipziger Vorort Lindenau wohnenden Siegfrieder, daß er seine beiden Kinder im Alter von fünf und zehn Jahren mit Gontalii verglichen werden müßten, und daß man die Leistungen der Kinder in Hofzypressen auf einem Felde finden werde. Er selbst werde sich auch das Leben nehmen, wo wisse er noch nicht. Die Leistungen der Kinder wurden auch tatsächlich an der bezeichneten Stelle gefunden. Von Beder dagegen hat man noch keine Tivoli.

James Richardson & Sons Limited

Getreide-Exportgeschäft.

Wenn Sie Ihr Getreide eingeladen haben, telegraphieren Sie uns. Wir sind immer bereit, jede Art von Getreide zu höchsten Preisen zu kaufen. Wir haben ein Kommissions-Departement, wo wir Ihr Getreide auf Kommission an denjenigen verkaufen, welcher die höchsten Preise dafür bietet. Sorgfältige Gradierung jeder Art gesichert. Große Vorschüsse und prompte Regulierung. Bevor Sie verladen, schreiben Sie erst an uns. Alle Anfragen werden prompt erledigt.

Zweiggeschäfte im Westen.

Grain Exchange | Grain Exchange
Winnipeg, Man. | Calgary, Alta.

TAROLEMA
CURES ECZEMA
ALSO
PSORIASIS
BARBER'S ITCH
ITCHING PILES
And all germ skin diseases

Bu haben bei
A. Duncan,
E. W. Roberts und
Regina Trading, Co. Regina, Sask.

British Adelante für Kanada.

Das Einwanderungs-Department der Canadian Northern betreut durch seine Agenten in Großbritannien und Irland, die gleichzeitig für alle Arbeiten auf der Farm zu branchen sind, anfangs der Zentralen und Südostprovinzen.

Die Leute werden ausgelaufen aus Kunden nach Kanada kommen möchten, zu sie aber Geld für die Überfahrt benötigen, das dann von dem Vohn abgezogen wird.

Wegen weiterer Information schreibe man an Thom. Howell, General Immigration Agent, Canadian Northern Railways, 51 King Street East, Toronto, Ont.

Georg Tirk,
1702 Toronto St.
Regina.

Eine braune Stute,
Hinterfüß weiß, weiß Stern an Stirn, am rechten Hinterfuß weiß Fleiß. Wer Auskunft geben kann erhält gute Belohnung von 1000 Pfund, der Auszüchter aus einem alten Keller herausgezogen am 9. November 1910 und habe geschworen, daß er sie über keinem Gefüld für die Überfahrt benötigen, das dann von dem Vohn abgezogen wird.

Georg Tirk,
1702 Toronto St.
Regina.

Senden Sie Ihr Getreide dies Jahr an eine unabhängige, zuverlässige und pünktliche Kommissions-Firma.

Höchste Preise. Sorgfältige Gradierung. Prompte Berichte.

Schreiben Sie um Markt-Prospekte und Verbands-Instruktionen.

Thompson Sons & Company
Getre

Saskatchewan Courier

Erscheint jeden Mittwoch.
 Herausgegeben von der
 Saskatchewan Courier Publ. Co., Ltd.

Redaktion und Expedition:
 Scarf St., Reg. no. 501.
 Northern Bank Bldg.
 P. O. Box 555. — Telephone 657.

Abonnementen 50c:
 In Canada \$1.00
 In den Vereinigten Staaten \$1.50
 In Europa \$2.00

Berichtigungen, Mitteilungen, Anzeigen und Verhandlungen müssen spätestens bis Samstagabend eintreffen, wenn dieselben noch Aufnahme in der folgenden Nummer finden sollen.

Aufforderungen von Defern sollten sofort mitgeteilt werden, deßselben sind die Abonnenten gebeten, die Expedition sofort zu benachrichtigen, falls ihr Blatt ausbleibt oder Verspätung in der Auslieferung vorwirkt, damit dieselbe darüber bei der Post Behandlung einziehen und Abfälle schaffen kann.

Berichtigungen und Mitteilungen aus allen deutschen Kreisen und Auslanden finden schwere keine Aufnahme. Ständige Korrespondenten überall gefügt.

**Ausland.****Deutschland.**

Stürmische Debatten hatten des Reichstags, welcher nach einer Pause von sechs Monaten seine Sitzungen wieder aufnahm und ohne Sang und Klang in die Tagesordnung eintrat. Diese brachte die erste Lektion von drei Gesetzeslagen unter geordnete Bedeutung. Das einzige Interessante, das die Sitzung bot, war die Ankündigung von Interpellationen und aller Vorladung nach werden bei der Diskussion die Geister gegen auseinander plötzten.

Die Sozialdemokraten warteten mit zwei Interpellationen auf. Die eine betraf sich auf die erhoffte Königsberger Rede des Kaisers. Die andere betrifft die Freiheit und stellt die Anfrage an den Reichskanzler, was er zu tun gedachte, um eine Wiederherstellung der Ueberzeugungen einer Konvention eines Konservativen eine Interpellation an, welche von den Gebern der Definition der Grenzen für die Zulassung fremdländischer Briefe handelt.

Die königliche Zeitung veröffentlichte am Dienstag eine ansehnlich amtlich inspirierte Depesche aus Berlin, des Gehalts, daß die königlich-preußische Regierung beschloß, trotz des hartnäckigen Protestes der Agrarier, die Grenzposten gegen die Einvozung frischem Fleisch aus Dänemark, Frankreich, und wohrscheinlich auch Holland, aufzuladen, die diese Länder augenblicklich freuen frei sind.

Außerdem heißt es, die Regierung ermorde die Zulassung der getrennten Fleisch, was allerdings eine Revision der einschlängigen gesetzlichen Bestimmungen zur敢ausichtung bestätigt werden. Der Befehl, der von dem Kaiser erlassen wurde, ist eine derartige Revision werden voraussichtlich von dem gegenwärtigen Montag vollzogen.

Peinlichen Eindruck hat in wenigen Kreisen der Bevölkerung die Munde bewirkt, daß das Kriegsministerium in Tön, welches zur Erinnerung an die im blutigen Ringen von 1870-71 dort geschlagenen Deutschen errichtet wurde, beschädigt worden ist. Der Befehl, der wird jedoch von Beliebtheit als das Werk von Konservativen als das Werk von Konservativen angesehen und im politischen Hintergrund als bedeutungslos betrachtet.

Von einer mit den maßgebenden Gewalten in enger Füllung liegenden Personlichkeit wird mitgeteilt, daß das deutsche Auswartige Amt den Vorfall höchst bei der französischen Regierung sicher vorstellen werden würde. Der nämliche Gewährmann heftet hervor, daß die Bewohner von Tön selbst bereits ihrem Gedanken über das Vorhaben Ausdruck verliehen haben.

Prinz Heinrich von Preußen, der sich bekanntlich vor einigen Wochen den Jagdort zugewandt hat, ist jetzt geprägt und leidenschaftlicher Aeroplano-Pilot. Er befindet seine Prüfung glänzend, indem er in Darmstadt mit einer Einer-Marken allein mit einem Voltigier mehrere Flüge ausführte, bei denen er zu einer beträchtlichen Höhe aufstieg.

Paul Hause hat den Entschluß fundergeben, den Nobelpreis für Literatur, welcher ihm fürstlich, wie gemein, zugeteilt worden ist, nicht für sich selbst zu verwenden. Der Dichter wird den rund 150.000 Mark betragenden Preis vielmehr für wohltätige Zwecke spenden.

In Gegenwart des Kaisers Wilhelm, welcher mit glänzendem Erfolg erschienen war, wurde dem Bauherrn der Marstallstraße in Würzburg an der Flensburger Förde Schleswig-Holsteins unter großem Jubel feierlich eingeweiht. Der Monarch verließ eine Robins-Orde, welche daran hinstellte, daß unsere Zeit hauptsächlich im Seemannsberuf ganze Männer von starkem Charakter forderte. Charakter ist das Wichtigste von Allem; er gründet sich auf feste spirituelle und religiöse Überzeugungen. Später hielt der Kaiser aus dem Siegestriumpf eine Ansprache an die Seefahrer. Der Monarch warnte die jungen Leute in der eindringlichsten Weise vor übermäßiger Alkoholgenuss, welcher die Herzen untergrabe, während der anstrengende Dienst am

See deutlich starke Nerven erhebe. Der Kaiser riet deshalb vollständig Abstinenz an und empfahl den Junglingen den Beitritt zum Gutsmeister-Verein.

König Friedrich August von Sachsen hat sich das Mitglied der Kaiserpaare zugesetzt und steht in Gefahr, ebenso "bostottiert" zu werden, wie der Großherzog Adolf Friedrich von Mecklenburg-Strelitz schon seit längerer Zeit. Der Grund der fastseligen Entrüstung über den Sachsenkönig ist ein Bruch, den er kurzlich in Streit machte. Auf ausdrücklichen Befehl des Kaisers wurde seine Witwe vom Reichsanzeiger und den offiziellen Organen mit keiner Silbe erwähnt und eine Rede, die er während seines Besuchs bei einem Goldener hielte, blieb unbedeutet.

Der Kaiser steht bekanntlich mit den meisten der Bundesfürsten auf sehr freundlichem Fuße, aber auf dem Kaiser von Mecklenburg-Strelitz ist er leicht zu brechen. Der Großherzog führt nämlich trotz seiner 63 Jahre noch immer einen recht frivolen Lebenswandel, und Wilhelm II. darf über diesen Bußpflicht ebenso streng wie seine Gemahlin. Selbst das Minister eines Familienmembers und Sohnen, import aus der Schweiz, doch ein anderer Monarch den Don Juan spielen. Aberglaube erzeugt und seinen Untertanen ein schlechtes Beispiel.

Das Schwergewicht der jüngsten Delegations-Sitzung lag in der Behandlung der auswärtigen Politik. Nach dem Durchhalten aller tonangebenden Kreise hat der gemeinsame Minister des Außen, Graf von Reichenthal, einen Triumph auf der ganzen Linie erzielt. Es wird beim Rücktritt auf die Verhandlungen nochmals besonders betont, daß die ungarnische Delegation das gesamte Programm des Ministers der auswärtigen Politik mit geradezu begeisterter Einmütigkeit unterstützt und das neue Weltkabinett am Bündnis mit Deutschland und am Dreibund kräftig unterstrichen hat.

Witthofen ist in polnischen Kreisen eine neuzeitliche Toten-Wiedlung des Patrioten "Matin" aufgeweckt worden. Das Volk hatte berichtet, daß der Polack in einer italienischen und in einer österreichischen Schule für das königliche Geschlecht zu haben. Seine Favoritin ist seit mehreren Jahren eine ungefähr 30jährige Schönheit, die sich Name Ulba nennt und mit der er zum Graue seiner Geheimnis. Der Großherzogin Elisabeth, die Wintermonate unter dem Namen eines Sohnes von Altanwenden an der Riviera zugebracht hat.

Vom Kaiserhof sind dem Großherzog indirekt wiederholte Vorstellungen wegen seines Treibens gemacht worden, aber diejenigen prallten fruchtlos an ihm ab, und es ließ sich nicht feststellen, ob der Befehl erging, daß sein Name im Reichsanzeiger und den amtlichen Organen Preußens nicht mehr genannt werden durfte. Von den anderen Bundesfürsten wird er seit Langem gemieden, und es erregte daher beträchtliches Aufsehen, als König Friedrich August ihm einen Brief aus der Luft gebrachte Nachricht.

Hessen.

Die Friedenskämpfen sind dierzig österreichische Aldeutsche unter Führung Schönlers eingetroffen, um den Namen des Eisernen Kanzlers eine Abdankung darzubringen. Die Abdankung befindet sich in der Riederei eines Krans an der Grabstätte des Fürsten Bismarck.

Österreich-Ungarn.

Die Friedenskämpfen sind dierzig österreichische Aldeutsche unter Führung Schönlers eingetroffen, um den Namen des Eisernen Kanzlers eine Abdankung darzubringen. Die Abdankung befindet sich in der Riederei eines Krans an der Grabstätte des Fürsten Bismarck.

Die Friedenskämpfen sind dierzig österreichische Aldeutsche unter Führung Schönlers eingetroffen, um den Namen des Eisernen Kanzlers eine Abdankung darzubringen. Die Abdankung befindet sich in der Riederei eines Krans an der Grabstätte des Fürsten Bismarck.

Die Friedenskämpfen sind dierzig österreichische Aldeutsche unter Führung Schönlers eingetroffen, um den Namen des Eisernen Kanzlers eine Abdankung darzubringen. Die Abdankung befindet sich in der Riederei eines Krans an der Grabstätte des Fürsten Bismarck.

Die Friedenskämpfen sind dierzig österreichische Aldeutsche unter Führung Schönlers eingetroffen, um den Namen des Eisernen Kanzlers eine Abdankung darzubringen. Die Abdankung befindet sich in der Riederei eines Krans an der Grabstätte des Fürsten Bismarck.

Die Friedenskämpfen sind dierzig österreichische Aldeutsche unter Führung Schönlers eingetroffen, um den Namen des Eisernen Kanzlers eine Abdankung darzubringen. Die Abdankung befindet sich in der Riederei eines Krans an der Grabstätte des Fürsten Bismarck.

Die Friedenskämpfen sind dierzig österreichische Aldeutsche unter Führung Schönlers eingetroffen, um den Namen des Eisernen Kanzlers eine Abdankung darzubringen. Die Abdankung befindet sich in der Riederei eines Krans an der Grabstätte des Fürsten Bismarck.

Die Friedenskämpfen sind dierzig österreichische Aldeutsche unter Führung Schönlers eingetroffen, um den Namen des Eisernen Kanzlers eine Abdankung darzubringen. Die Abdankung befindet sich in der Riederei eines Krans an der Grabstätte des Fürsten Bismarck.

Die Friedenskämpfen sind dierzig österreichische Aldeutsche unter Führung Schönlers eingetroffen, um den Namen des Eisernen Kanzlers eine Abdankung darzubringen. Die Abdankung befindet sich in der Riederei eines Krans an der Grabstätte des Fürsten Bismarck.

Die Friedenskämpfen sind dierzig österreichische Aldeutsche unter Führung Schönlers eingetroffen, um den Namen des Eisernen Kanzlers eine Abdankung darzubringen. Die Abdankung befindet sich in der Riederei eines Krans an der Grabstätte des Fürsten Bismarck.

Die Friedenskämpfen sind dierzig österreichische Aldeutsche unter Führung Schönlers eingetroffen, um den Namen des Eisernen Kanzlers eine Abdankung darzubringen. Die Abdankung befindet sich in der Riederei eines Krans an der Grabstätte des Fürsten Bismarck.

eine Buddha-Büste waren damit gelassen worden.

Hier, in dem alten Heim, das der Bräutigam vor zwölf Tagen verlassen hatte, um die Einladung zu suchen, lag nun die Kirche in Staub aufgehoben. Dem Publikum wurde angekündigt, daß zu dem Zimmer gestoßen, und Staubwolken zogen ein Strom von Bäuerinnen und Angehörigen höherer Geschlechter vor dem Zug vorbei.

Sturz vor Sonnenuntergang wurde der Zug nach dem Bräutigam getragen, um möglichst die Familie und nächste Freunde des Toten zu trösten. Die Kinder trugen das Web "Enges Leben". Eine mysteriöse Gemeinde stand nicht statt. Unter diesen Schwiegermutter wurde der Zug hinuntergefahren, die Bräutigam geführt, und eine kleine Feier begann, die zugleich den großen russischen Karneval.

Die Tochter der Delegationen der Deutschen und Ungarns, welche die Sitzung überwachten, waren nicht mehr im Lande, aber auf dem Platz vor dem Bräutigam standen die beiden Botschafter, der Botschafter von Mecklenburg-Strelitz und der Botschafter von Sachsen, sowie der Botschafter von Preußen.

F. Sack & Co., Ltd.

Granit- und Marmor-

Werke.

Regina, 1739 Hamilton St.

Wie Granit-, Marmor- und

Steinarbeiten.

Großsteine mit deutscher und

englischer Schrift.

Man arbeite in Deutsch an uns.

Bitte schreiben Sie mir, wann Sie mich sehen?

Telefon 1100 und 1101.

Z. Ratanson,

Phone 1181. — Beige.

THE SECURITY LOAN CO.

REGINA, SASK.

Haupt-Office Regina.

Geld an Hand in Regina

Banken.

Alle Papiere hier angeschaut.

Wenn Sie eine Kündigung schnell haben möchten, dann senden Sie mir Ihre Kündigung.

Wir sind sehr dankbar, wenn Sie uns Ihre Kündigung senden.

1929 Sud Railway St.

geöffnet vom C. P. R. Bahnhof.

Belämmung.

Hierdurch wird bekannt gemacht,

dass eine öffentliche Versammlung der

Steuergäste der R. C. Separate

Schule, Distrikts No. 13, in der City

Hall, am Sonnenhof, den 13.

Dezember 1910, um 7.30 Uhr statt-

findet, um den Jahresbericht und die

Grimmzage entgegen zu nehmen.

L. E. Kramer, — Selt. Schatzm.

Carbon Studio

1929 Sud Railway St.

geöffnet vom C. P. R. Bahnhof.

Um eine gute

Photographie von sich selbst oder

ihrem Baby zu bekommen, sollten

Sie zum

Security Loan Co.

1739 Scarb St.

Wurden Sie hier aufgenommen?

Wie weit reicht mein Weihnachtsgeld?

Diese Frage werden Sie sich bald vorlegen —

Es wird viel weiter reichen als Sie denken —

wenn Sie Ihre Geschenke aus dem beson-

deren Weihnachts-katalog, der gerade herausgegeben ist, bestellen.

Wir bezahlen die Fracht! Kosten

auf jedem Artikel, der in unserem Weihnachts-Katalog

erscheint. Sie kaufen ebenso billig, als wenn Sie gerade

hier in Toronto wohnen. Wenn Ihnen die Sachen, die

Sie von uns erhalten, nicht gefallen, so schicken Sie sie

zurück auf unsere Kosten und Sie erhalten

ihre Geld wieder. Das bedeutet für uns natürlich

sowiel, als sehr vorsichtig im Verpacken und Versenden

der von Ihnen bestellten Waren zu sein.

Unser allgemeiner Post-Beranda-Katalog zeigt Sie in

den Stand, sagt alles, was in unserm großen Laden zu

findest ist, zu kaufen und zwar zu Toronto-Preisen. Wir

zahlen auch die Fracht auf alle in unserm

allgemeinen Katalog aufgefahrene Ar-

tikel, mit Ausnahme einiger sehr schwerer Ar-

tikel.

Schicken Sie uns auf eine Postkarte:

"Please send me Christmas Catalogue No. 19." Wir

schicken ihn dann sofort, portofrei.

REGINA, SASKATCHEWAN

1929 Sud Railway St.

Regina, Saskatchewan

1929 Sud Railway St.

Regina, Saskatchewan

1929 Sud Railway St.

Regina, Saskatchewan

Unsere Weihnachts-Waren sind angekommen, und unser Lager ist jetzt vollständig.



Fauch China Porzellan, Semi Porzellan, Glaswaren, Puppen, Spielwaren und Phantasiewaren.

Das vollkommenste und modernste Lager in der Provinz. Suchen Sie Ihre Weihnachtswaren jetzt aus, wo die Auswahl noch komplet ist.

H. A. Course

Willoughby und Duncan Block
Scarth Str., südlich von der Post Office.

Heintzman's Musik-Laden.

Unsere Spezialität:

Neueste Veröffentlichungen in Notenheften.

Stets auf Lager:

Violinen Mandolinen Banjos Gitarren
Zittern, Flöten, Klarinetten,
Kornette, Handharmonikas
und alle Musikalien, von den allerbesten Fabrikanten, zu allen Preisen.

Columbia Victor Sprechmaschinen.

Das größte Lager in Saskatchewan. Kommen Sie und lassen sich mal einen Columbia Unvergleichlichen Record vorspielen.

Man kann diese nicht zerbrechen.

p.O.Box 536 1859 Scarth Str. Regina

Filiale:
65 Main-Strasse
Moose Jaw

Filiale:
222 Zweite Avenue
Saskatoon

Edison Phonographen werden in ganz Canada zu denselben Preisen verkauft.

\$19.50 28.60 35.00
\$39.00 45.50 52.00 u.s.w.

Wir haben das größte Lager in Saskatchewan.

G. F. Scythes & Co.
Masonic Temple Gebäude, Regina

Records
(Spielwaizen)
Amberol 65c.
Standard 40c.



Huck & Kleckner

General Merchants

Sask.

Wir möchten unsere Kundenschaft jetzt darauf aufmerksam machen, daß wir eine große Auswahl, in Paketen aller Art, ebenfalls in Winterschuhen und Staubern erhalten haben.

Auch werden wir in einigen Tagen eine Gar Möbel erhalten. Wir werden ebenfalls wieder eine gute Qualität haben — wie letztes Jahr.

Der verschwundene Sarg.

Englische Touristen glaubten, eine Entdeckung gemacht zu haben.

Wer je an den lieblichen Ufern des Bodensees weilte, hat es gewiß nicht versäumt, dem Schloßchen Arrenberg, das am Untersee, auf dem Gebiete des schweizerischen Kantons Thurgau liegt, einen Besuch abzufallen. — Diesem einfachen, anspruchlosen Schloßchen, wo die Königin Hortense die Beauharnais nach dem Sturze des ersten napoleonischen Kaiserreiches lebte, wo ihr Sohn, Napoleon III., seine Jugend verbracht und wo sie 1837 starb. Als er Kaiser geworden war, laufte Napoleon III. das inzwischen in fremde Hände gerathene Schloßchen, von dem aus er seinen Straßburger Putsch unternommen hatte, zurück und schenkte es seiner Gemahlin, der schönen Eugenie, die es noch seiner Entkrönung und seinem Tode einige Jahre lang bewohnte und es neuordnungs ihrem Neffen, dem Prinzen Victor Napoleon, überlassen hat.

Neben dem Schloßchen steht eine kleine Kapelle. Hier wurde die Königin Hortense nach ihrem Tode bestattet. Napoleon III., der zärtlich an seiner Mutter hing, ließ die Stelle, wo man sie zur Ruhe bestattete, mit einer schönen Marmorstatue, einem Werk des Florentiner Bildhauers Lorenzo Bartolini, schmücken lassen. Von denen, welche die Kapelle betraten, war es aber wohl nur den wenigsten bekannt, daß die Gebeine der Königin Hortense sich längst nicht mehr hier befinden. So erläutert es sich, daß englische Touristen die schreckliche Entdeckung gemacht und der Presse ihres Landes mitgetheilt haben, der Sarg der schönen und lebensfrischen Königin Hortense sei verschwunden, offenbar von frevelnden Händen geraubt und zerstört.

In Wirklichkeit sind die sterblichen Überreste der Königin Hortense schon bald nach ihrem Tode, nämlich am Anfang des Jahres 1838, von Arrenberg nach Frankreich gebracht und in der Kirche von Rueil an der Seite ihrer Mutter, der Kaiserin Josephine, und von deren Vater, dem Marquis Talierch de la Pagerie, beigesetzt worden. Napoleon III. ließ die Kirche von Rueil, die aus dem 16. Jahrhundert stammt, restaurieren und für die Särge seiner Mutter, seiner Großmutter und seines Urgroßvaters ein Mausoleum herstellen. Nur selten vertreibt ein Fremder sich hierher. Denn Rueil liegt etwas abseits von der großen Heerstraße, dreizehn Kilometer von Versailles, und die amerikanischen Robobs, die in ihren Automobilen an dem stillen Städtchen vorbeifahren, ahnen nichts davon, daß er ein Stück der französischen Geschichte in sich schlafelt.

Ein Heimathof.

Über einen kuriosen Fall von einem in Mannheim wohnenden Deutschen, der doch kein Deutscher ist, wird aus der Pfalz berichtet. Er wurde 1875 in Speyer geboren, wuchs dort auf und meldete sich als junger Mann vorschriftsmäßig zur Stammrolle an. Er wurde auch genommen, diente seine zwei Jahre beim 17. bayerischen Inf.-Regiment in Germersheim ab und wurde auch später zur Reserve- und Landwehrheit verhauptet. Vor drei Jahren verheirathete er sich, und die Trauung wurde auf Grund seiner Militäraparate vollzogen. Später, als er bei der Geburt eines Kindes Papier beibringen mußte, machte die Behörde eine Entdeckung, die ihn aus allen Himmeln riss. Er, der sich stets als Deutscher fühlte, und es nicht anders wußte, der zwei Jahr beim Militär dient hatte, eine Reserve- und eine Landwehrheit machen mußte, ist kein Deutscher. Er wollte es selbst nicht glauben, aber die Behörde bewies es ihm schwarz auf weiß.

Sein Vater, ein Pfälzer, war einmal in Amerika ausgewandert, aber 1875, also vor der Geburt seines Sohnes, wieder nach Speyer zurückgekehrt. Jedenfalls aus Unkenntnis hatte er das kaiserliche Staatsbürgersrecht nicht wieder erworben. Des amerikanischen Bürgegerechts war er ingowischt verhaftig gegangen, und so kommt es, daß sein Sohn heimatlos ist. Amerikanisch ist er nicht. Deutscher, trotzdem er dienen mußte, auch nicht, es sei denn, er legt circa 180 M. so viel vor die Erwerbung der bayerischen Staatsbürgerschaft, auf den Tisch der Behörde. Dagegen braucht sich aber der Betreffende, Er ist der Meinung, daß er als Deutscher, der nur aus Resekein sein abgekämpfter Deutscher ist, der zwei Jahre beim Militär dienen. Lebewohl machen mußte ihn, genau wie jeder, der nichtiger Deutscher ist, daß der nichtige Soldat Summe zu zahlen braucht. Der Betreffende ist nun schon verschiedene Instanzen durchgangen, aber überall mit negativem Resultat. Interessant ist, daß d.r. Betreffende bei den beiden Reichstagssitzungen in Mannheim gewählt hat, denn er glaubt doch, ein Deutscher zu sein. Er war auch ordnungsgemäß in die Räte eingetragen und wurde nicht bestraft.

— Aufschluß habe. Böhler: In diesem Hause werden wohl keine Arbeitslose sein? Brüderlein Höflein: O, da kann Sie sich aber sehr, — unser Herr thut nichts und die gnädige Dame und die Töchter auch net.

— Schlaug, Zeuer! (zur Frau eines Dramatikers): Du häfftst Deinem Mann überhaupt keine Gardinenpredigt! — „Nein, ich preife nur ganz leise für mich hin — das wurm' ich am meisten.“

Schwundende Straßlingarbeit.

Erfolge der Bewegung gegen sie in allen Teilen der Ver. Staaten.

Es hat eine ganze Reihe Jahre gedauert, bis die Bewegung von Arbeitern Organisationen und Reformen in unserem Lande gegen die industrielle Ausbeutung von Straßlingen, Arbeit, aber besonders mit freier Arbeit, große praktische Erfolge erzielt hat; aber ihre Früchte reifen jetzt immer zahlreicher, und man darf wohl sagen, daß das Ende solcher Ausbeutung in allen Theilen unseres Landes in ziemlich naher Sicht ist!

So haben die Staaten Illinois und Washington neuerdings diskretiell radikale Gesetze angenommen. Im Süden haben sich Virginien und Georgia in diesem Sinne entzweit. Nach verbreiteter Ansicht ist die Straßlung weiter, und es kann kein Zweifel unterliegen, daß in nicht sehr ferner Zeit die Mehrheit unserer Staaten diesen Beispiel folgen wird, bis schließlich das ganze vielverwünschte System ausgerottet ist. Vielleicht wäre es etwas schneller gegangen, wenn es sich lediglich um die Abschaffung der Straßlings-Arbeit gehandelt hätte, und nicht auch um die Schaffung positiver Einrichtungen zur Beschäftigung der Häftlinge. Die Wirkung erzwungener Unabhängigkeit führt man mehr, als alles Andere. Neben der unproduktiven Arbeit der altmittleren Tiefen ist, wenn es sich lediglich hinaus, die Gefangenheit aber, Straßlinge an Contraktoren zu se, und so viel pro Kopf und Tag auszumieten, ist nicht eine Art Slavenarbeits-System, wie viele Wirkbrüder erzeugt und ist auch ohnedies ein bedenklicher wirtschaftlicher Faktor.

Bon welcher Bedeutung letzteres ist, kann man leicht ermessen, wenn man bedenkt, daß selbst noch jetzt eine Armee von 50,000 Arbeitern das ganze Jahr „regelmäßig“ in Gefängnisfabriken der Ver. Staaten beschäftigt wird und im jüngsten Jahre für etwa 33 Millionen Dollars Waren produziert! Darunter sind allein für 8 Millionen D. Stiefeln und Schuhe.

Außer in den Schuhwaren-Industrie, hat die Straßlings-Arbeit noch in viele andere mehr oder minder stark eingegriffen; so in die Fabrikation von Befen, Bürsten, Bindfaden, Koch-Gefäßen, Möbeln, Strumpfwaren, Handschuhen, Knöpfen, Teppichen, Hüttchen, Seife, ja selbst in die Bezeichnung von Rahmenmitteln, wie Bro, Tomaten-Sauce u. s. w. und in die Eis-Herstellung. Soweit die Erfahrung geht, hat die Arbeit von Straßlingen im Durchschnitt ungefähr 35% soviel industriellen Werth, wie die von freien Arbeitern; aber auch so machen die Contraktoren noch große Profite. Und im Süden leisten Straßlinge als Tapentin- und Harz-sammler, Holzfäller u. s. w. sogar mehr, als freie Arbeiter, — aber nur deshalb, weil Beide Regen sind, welche allemal unter Zwang mehr schaffen.

Große Massen freier Arbeiter wurden durch dieses System beschäftigunglos, vieler anderen wurden die Löhne beschnitten, das Publikum erhielt Waren aus billigerem und schlechterem Material, und die Fabrikation mander Gattungen Waren mit freier Arbeit hörte ganz auf. Außerdem kam das Geschäft von Straßlings-Contraktoren immer mehr unter Kontrolle weniger Monoplisten. Einer dieser kontrolliert z. B. gegenwärtig das ganze Möbel-Habilitation von Zuchthäusern in fünf Staaten!

Aber der Anfang vom Ende dieses Systems ist gekommen. Bald werden die Straßlinge nur noch zum Belieben des Staates oder örtlicher Verwaltungen unter Aufsicht des exterior beschäftigt werden, vorzugsweise in dem so stark bedurften Gebau, Steinellopen (mit Maschinen) und anderen zugehörigen Arbeiten. Und für die weiblichen Straßlinge, deren Zahl verhältnismäßig gering ist, findet sich Beschäftigung genug in Kochen und in der Herstellung von Kleidern für die männlichen.

— In dem französischen Mittelmeerhafen Napoule bei Cannes ist es unlängst eine geringfügiger Urlaube zwischen italienischen Arbeitern und französischen Dorfbewohnern zu einer wahren Schlacht. Die Italiener wichen der Übermacht und verbarrikadierten sich in einem kleinen Hause. Als die Gendarmerie einging, entwickele sich von Neuem ein Feuergefecht, wobei ein Italiener, der 18-jährige Mariono, durch einen Schuß in die Brust tödlich wurde.

— In einem kleinen Hause wurde im Walde ein Liebesparcours tot aufgefunden. Beide, der junge Mann und seine Geliebte, hatten Schußwunden im Kopfe. Aus einem zurückgelassenen Briefe geht hervor, daß sie freiwillig aus dem Leben geschieden sind. Nach den bisherigen Ermittlungen war der junge Mann angelich aus Friedberg in Oberfranken und bei den Gewerken in Beimheim auf der Bergstraße beschäftigt. Das Mädchen ist eine 18-jährige Margarethe Schäfer aus Dorf.

— In Schlangenbissen sterben in Indien jährlich Schlangenbisse 20,000 Menschen. Die englischen Arzte verwenden jetzt zur Heilung ein Salbenmittel erfunden.

Spezial - Verkauf von Männergarderobe.

Donnerstag, Freitag und Sonnabend,
24., 25. und 26. November, in

J. F. Robinson & Co. neuem Laden.

50 Herren-Anzüge, regulär bis zu 10 Dollars, meistens O. K. Tweeds, u. s. w., alle Größen. Spezialpreis per Anzug \$7.00

100 Herren-Anzüge, Tweeds und Worsted. All die neuen Schattierungen. Gutes Futter und gut geschnitten. Regulär bis zu \$18. 3 Tage Spezialpreis \$12.00

Schwere Tweed und Fleece Überröcke für Männer. Umschlagbare Kragen. Fancy Stripe Handaufschläge. Gutes Futter. Spezialpreis \$12.00

Gute Beaver Tuchröcke für Männer, Mink und Marmot Kragen. Rubber-Einfüllung. Astrachan Futter. Regulär \$22.50. Spezialpreis \$18.50

Herren schwere Rib Unterwäsche, ganz Wolle, läuft nicht ein. Regulär 2.50 per Anzug. Spezial Verkaufspreis \$1.75

Herren Fleece gefütterte Unterwäsche. Regulär 1.25 per Anzug. Spezialpreis für 3 Tage, per Anzug 90c

Herren grobe Arbeitsstiefel. Alle Größen. Spezialpreis, per Paar \$1.50

Herren schwere Schnürstiefel mit schwerer Sohle. Gerade der Stiefel für diese Jahreszeit. Regulär \$3.50. Alle Größen. Spezial \$2.75

Schaffellröcke, Pelzröcke, Macinow-Röcke, Reifer-Röcke und Gorduroy-Röcke,

Alle zu Spezial-Verkaufspreisen auf drei Tage.

J. F. Robinson & Co.

1815 South Railway Str.

Regina

Alles in Herren-Garderobe.

Victor



"HIS MASTER'S VOICE"

Besser wie eine Musikkapelle.

Souje gibt Ihnen auf dem Victor jede Nummer „auf Verlangen“. So viele Wiederholungen wie Sie wünschen. Unbegrenzte Vorführung. Man kann sich ein Programm zusammenstellen, wo man Priors Band, die U. S. Marine Band oder die Royal Marine Band von Italien hört.

Kann das übertroffen werden? Nur eine kleine Anzahlung (den Rest mit leichten Abzahlungen) kauft einen Victor von \$10 bis \$100. Bessere können Sie sicher nicht verlangen.

Einige gute gebrauchte Gramophone zum Verkauf.

Wir haben eine volle Liste von Victor zweiseitigen Records.

Die Mason Risch Piano Co. Ltd.

1728 Scarth Str.

Regina

Heinrich Jung

Barbiertube

19. Avenue Argang Blok

Rasierer 10c.

Reparaturen von Schuhen, Säcken u.

Gehäuten. — Schuhe nach Maß ge-

schneidert.

Deutscher Schuhmacher Dummer & Geisel

Chr. Blattner

beim Victoria Hotel.

Reparaturen von Schuhen, Säcken u.

Gehäuten. — Schuhe nach Maß ge-

schneidert.

Gute und billige Schuhe.

Polyz Straße.

Aus dem dunkelsten Russland.

Von Wm. Kaufmann.

Wo ist Russland am dunkelsten? Darüber läßt sich streiten. Die einen mögen sagen im Dorf, in der Bauernschaft; die anderen: in der schrecklichen Dantelammer und Kultur-Bremserstadt, der russischen Staatsfische, Ich aber meine, daß das aller dunkelste Russland in der Polizei zu suchen ist. Hören wir darüber zuerst den Moskauer Schriftsteller Mostwitsch:

Die Grundlage der gesammten Verwaltung in Russland bildet die Polizei — eine steile Bergwölbung der Gesellschaft und aller Bewohner seitens der Polizei, eine beständige Polizeiaufsicht in der Form einer fast überall durchgefahrbten dichten Überwachung, eine grenzenlose Polizeiwillkür in der Hand der Gouverneure und der totalen Reisezugehörigen, eine polizeimäßige Bevölkerung und Niederkunft aller Bevölkerungen, eine politische Verwahrung der Presse, endlich eine abfolute Mischung der menschlichen Persönlichkeit. Die Regierung will das Volk mit Hilfe aller Arten von Gewaltmaßregeln, wie Deportation auf administrativen Wege, religiöse Verfolgungen, barre Straten, Bücher- und Zeitungsverbote, eine verfehlte Erziehung und alle nur möglichen Grausamkeiten in längst überwundenen Lebensformen erhalten und dadurch den unaufhaltbaren Fortgang der menschlichen Entwicklung zurückstauen.

An der Spitze der russischen Polizei steht der Minister des Innern; er sollte eigentlich Polizeiminister heißen, denn die Polizei ist ja die eigent-

liche Vernunft, das menschliche Gewissen — das ist der Todfeind der russischen Regierung und ihres mächtigsten Werkzeuges, der Polizei. In diesem Kampfe verfügt die Polizei über ein furchtbartes Arsenal aller nur möglichen Gewalt.

Der Amerikaner George Kennan führt verschiedene Beispiele an, wie der administrative Strafprozeß wirkt. Dem so behandelten Angeklagten wird oft gar nicht mitgeteilt, was gegen ihn vorgeht. Er kann sich nicht verteidigen. Er kann keine Zeugen in's Kreuzhörnchen nehmen, auf denen Angaben sich die Anklage stützt. Er kann auch nicht beweisen, daß er ein loyaler und tugider Bürger ist, und daß ihm Umzugsgedanken fernliegen. Er kann sein Recht weder in der Presse noch im Habeas Corpus-Verfahren suchen.

Ein auch früher in Amerika sehr bekannter Offizier Stanislawowitsch hatte später die Zeitschrift „Diego“ herausgegeben. Als Redakteur dieses Blattes hatte er mit Mitgliedern der Umschwungspartei correspondiert. Diese Freunde handelten jedoch nur von wissenschaftlichen Beiträgen für das Blatt. Tropisch wurde S. plötzlich verhaftet und in die Peter Pauls-Haft ausgeworfen, dann ohne Verhör und ohne Prozeß nach Sibirien geschickt.

Ein Dr. Baillie in Irkutsk hatte

den Verdacht, daß er in der Presse

den Verleger und rohmierten;

Wer in Russland eine Zeitung herausgeben will, muß erst eine Concession dafür erwerben, was nie ohne Trinkgeld geschieht, dann eine Causation von 5000 Rubeln hinterlegen.

Der Minister des Innern kann den Medaillenwerken verbieten, sich über irgend eine Tagesfrage zu äußern. So durfte 1904 nicht über den Handelsvertrag mit Deutschland geschrieben werden. Der Minister kann jede Zeitung bis auf acht Monate wegen „ihrer schädlichen Richtung“ unterdrücken. Andere Strafen sind das Verbot, Annnoncen abzudrucken, oder Verbot des Strafentourts der Blätter, ferner ganzjährige Aufhebung der Zeitung. Im Jahre 1896 mußten die Zeitungen erst lange um die Erlaubnis bitten, über die Ergebnisse der Voltszählung schreiben zu dürfen.

Es gibt zwei verschiedene Arten der gerichtlichen Verfolgung in Russland, die regulären Gerichtsämter und die Verfolgung durch administrative Prozeß. Letzter ist ein Geheimverfahren, welches wir nicht ausführlich schildern können, es sei erwähnt, daß in diesem Verfahren die Polizei Antilager und Verurtheiler ist, denn die vier obersten Beamten, an welche die Akten der politischen Prozeß gelangen, sind schließlich nichts Anderes als hohe Polizeiorgane. Hier mögen einige Ziffern beigelegt werden, welche aus dem russischen Justizministerium stammen: Im Jahre 1894 fanden allein vor dem Justizministerium 158 politische Unterlagerungen, im Jahre 1903 erreichte die Zahl bereits 188. Auf Grund dieser Akten wurden 1894: 919 Mann, 1903: 5590 Mann zur Verantwortung gegeben. Im einen Jahre 1903 wurde auf Grunde eines allerhöchsten Befehls 1522 politische Prozeß (also 5 pro Tag), die sich auf 6405 Personen bezogen, eingeleitet. Von diesen fanden 910 nach Sibirien, 592 in entfernte russische Provinzen, 1268 wurden unter Polizeiaufsicht gestellt und 1777 zu Arrest und Gefängnis verurtheilt in der ganzen neunjährigen Periode von 1894 bis 1903 fanden bloß 15 politische Prozeß vor die gewöhnlichen Gerichte. Alle übrigen Prozeß wurden auf dem Verwaltungsmarsch, also durch ein Geheimverfahren, entschieden. In neu Jahren 15 politische Prozeß vor die regulären Gerichte und viele tausend vor die geheimen!!

Aus sonst ganz friedlichen Leuten werden durch die erbarmungslosen Verfolgungen der Polizei oft gefährliche Revolutionäre. Der Vertheidiger Salomon (durch Salomon wurde der schreidende Minister Plehwe gelöscht), charakterisierte den Angeklagten und die Leute, welche seine Freiheitswaren, folgendermaßen: „Moralisch und physisch zerstört, mit Nerven, die durch das illegale Leben, die ewigen Verhöre, Haftaufsuchungen und Verfolgungen getötet sind, betreten sie endlich das Lager der aktiven Revolutionäre und öffnen ihr junges Leben für das Unrecht der Regierung.“

Die russische Polizei kennt alle Mittel — die größten und niederrüchtigsten Kunstgriffe. Ihre Rauheit ist bekannt, um noch einer weiteren Beleidigung zu bedürfen. Demonstranten werden auseinander gejagt, so daß sich die Erde mit unschuldigem Blute färbt und wahre Blutströme dahinstürzen. Wenn man nicht mit Gewehren schlägt, so greift man zum Säbel oder zur Rosenkette. Man braucht doch los, ohne Gewehr; wie es gerade trifft. Die Verbrechen werden auf den Polizeizügen ohne Gewaltlosigkeit gestellt und 1777 zu Arrest und Gefängnis verurtheilt in der ganzen neunjährigen Periode von 1894 bis 1903 fanden bloß 15 politische Prozeß vor die gewöhnlichen Gerichte. Alle übrigen Prozeß wurden auf dem Verwaltungsmarsch, also durch ein Geheimverfahren, entschieden. In neu Jahren 15 politische Prozeß vor die regulären Gerichte und viele tausend vor die geheimen!!

Aus sonst ganz friedlichen Leuten werden durch die erbarmungslosen Verfolgungen der Polizei oft gefährliche Revolutionäre. Der Vertheidiger Salomon (durch Salomon wurde der schreidende Minister Plehwe gelöscht), charakterisierte den Angeklagten und die Leute, welche seine Freiheitswaren, folgendermaßen: „Moralisch und physisch zerstört, mit Nerven, die durch das illegale Leben, die ewigen Verhöre, Haftaufsuchungen und Verfolgungen getötet sind, betreten sie endlich das Lager der aktiven Revolutionäre und öffnen ihr junges Leben für das Unrecht der Regierung.“

In Schlußelburg sein, die Botschaft im Labogate des Petersburg. Hier wurden seit 1884, die der Regierung gefährlichste Revolutionäre eingefangen. Im Ganzen haben 64 Männer und Frauen hier gesessen. Davon wurden 13 amnestiert, 13 wurden erschossen oder gehängt. Selbstmord für den Zaren. Es mußte sofort nach Sibirien zurück und dort bald.

Der Schriftsteller Borodin wurde nach Sibirien geschickt, weil man bei ihm ein „gefährliches“ Manuskript gefunden hatte. Nach langer Zeit konnte er das Manuskript in einer russischen Zeitschrift abgedruckt finden. Der Senator hatte den Druck erlaubt; aber wenige Tage später wurde er verhaftet und mit dem Zaren begleitete.

Die meisten dieser Revolutionärinnen gehörten dem Adel und den höchsten Beamtenstellen an. Vera Solzjunitch war eine Generalbäuerin. Sophie Perovskaja stammte aus adeligen Kreisen. Aber durchaus nicht alle diese Frauen waren Terroristen. Viele redeten sie, las ihnen vor, lehrte sie nachdenken über ihre Lage. Doch hindurch, stets von Gefangenen umringt, hat diese gebildete und in ihrer Jugend an Bühnen gekämpfte Frau Freud und Leid der Bauern geteilt, mit ihnen gesungen und geschlafen, in dem unglaublichen Schmutz der russischen Dörfer gehaust und hat darin die Befreiung gefunden. Dann wurde sie mit dem Zaren auf Galgen gestellt, über Jahrzehnte verurtheilt, und mit jährlinglicher Gefängnisstrafe in einem Anfall des Zorns dem Teufel für den Zaren. Es mußte sofort nach Sibirien zurück und dort bald.

Der Schriftsteller Borodin wurde nach Sibirien geschickt, weil man bei ihm ein „gefährliches“ Manuskript gefunden hatte. Nach langer Zeit konnte er das Manuskript in einer russischen Zeitschrift abgedruckt finden. Der Senator hatte den Druck erlaubt; aber wenige Tage später wurde er verhaftet und mit dem Zaren begleitete.

In Schlußelburg sein, die Botschaft im Labogate des Petersburg. Hier wurden seit 1884, die der Regierung gefährlichste Revolutionäre eingefangen. Im Ganzen haben 64 Männer und Frauen hier gesessen. Davon wurden 13 amnestiert, 13 wurden erschossen oder gehängt. Selbstmord für den Zaren. Es mußte sofort nach Sibirien zurück und dort bald.

Der Schriftsteller Borodin wurde nach Sibirien geschickt, weil man bei ihm ein „gefährliches“ Manuskript gefunden hatte. Nach langer Zeit konnte er das Manuskript in einer russischen Zeitschrift abgedruckt finden. Der Senator hatte den Druck erlaubt; aber wenige Tage später wurde er verhaftet und mit dem Zaren begleitete.

In Schlußelburg sein, die Botschaft im Labogate des Petersburg. Hier wurden seit 1884, die der Regierung gefährlichste Revolutionäre eingefangen. Im Ganzen haben 64 Männer und Frauen hier gesessen. Davon wurden 13 amnestiert, 13 wurden erschossen oder gehängt. Selbstmord für den Zaren. Es mußte sofort nach Sibirien zurück und dort bald.

Der Schriftsteller Borodin wurde nach Sibirien geschickt, weil man bei ihm ein „gefährliches“ Manuskript gefunden hatte. Nach langer Zeit konnte er das Manuskript in einer russischen Zeitschrift abgedruckt finden. Der Senator hatte den Druck erlaubt; aber wenige Tage später wurde er verhaftet und mit dem Zaren begleitete.

In Schlußelburg sein, die Botschaft im Labogate des Petersburg. Hier wurden seit 1884, die der Regierung gefährlichste Revolutionäre eingefangen. Im Ganzen haben 64 Männer und Frauen hier gesessen. Davon wurden 13 amnestiert, 13 wurden erschossen oder gehängt. Selbstmord für den Zaren. Es mußte sofort nach Sibirien zurück und dort bald.

Der Schriftsteller Borodin wurde nach Sibirien geschickt, weil man bei ihm ein „gefährliches“ Manuskript gefunden hatte. Nach langer Zeit konnte er das Manuskript in einer russischen Zeitschrift abgedruckt finden. Der Senator hatte den Druck erlaubt; aber wenige Tage später wurde er verhaftet und mit dem Zaren begleitete.

In Schlußelburg sein, die Botschaft im Labogate des Petersburg. Hier wurden seit 1884, die der Regierung gefährlichste Revolutionäre eingefangen. Im Ganzen haben 64 Männer und Frauen hier gesessen. Davon wurden 13 amnestiert, 13 wurden erschossen oder gehängt. Selbstmord für den Zaren. Es mußte sofort nach Sibirien zurück und dort bald.

Der Schriftsteller Borodin wurde nach Sibirien geschickt, weil man bei ihm ein „gefährliches“ Manuskript gefunden hatte. Nach langer Zeit konnte er das Manuskript in einer russischen Zeitschrift abgedruckt finden. Der Senator hatte den Druck erlaubt; aber wenige Tage später wurde er verhaftet und mit dem Zaren begleitete.

In Schlußelburg sein, die Botschaft im Labogate des Petersburg. Hier wurden seit 1884, die der Regierung gefährlichste Revolutionäre eingefangen. Im Ganzen haben 64 Männer und Frauen hier gesessen. Davon wurden 13 amnestiert, 13 wurden erschossen oder gehängt. Selbstmord für den Zaren. Es mußte sofort nach Sibirien zurück und dort bald.

Der Schriftsteller Borodin wurde nach Sibirien geschickt, weil man bei ihm ein „gefährliches“ Manuskript gefunden hatte. Nach langer Zeit konnte er das Manuskript in einer russischen Zeitschrift abgedruckt finden. Der Senator hatte den Druck erlaubt; aber wenige Tage später wurde er verhaftet und mit dem Zaren begleitete.

In Schlußelburg sein, die Botschaft im Labogate des Petersburg. Hier wurden seit 1884, die der Regierung gefährlichste Revolutionäre eingefangen. Im Ganzen haben 64 Männer und Frauen hier gesessen. Davon wurden 13 amnestiert, 13 wurden erschossen oder gehängt. Selbstmord für den Zaren. Es mußte sofort nach Sibirien zurück und dort bald.

Der Schriftsteller Borodin wurde nach Sibirien geschickt, weil man bei ihm ein „gefährliches“ Manuskript gefunden hatte. Nach langer Zeit konnte er das Manuskript in einer russischen Zeitschrift abgedruckt finden. Der Senator hatte den Druck erlaubt; aber wenige Tage später wurde er verhaftet und mit dem Zaren begleitete.

In Schlußelburg sein, die Botschaft im Labogate des Petersburg. Hier wurden seit 1884, die der Regierung gefährlichste Revolutionäre eingefangen. Im Ganzen haben 64 Männer und Frauen hier gesessen. Davon wurden 13 amnestiert, 13 wurden erschossen oder gehängt. Selbstmord für den Zaren. Es mußte sofort nach Sibirien zurück und dort bald.

Der Schriftsteller Borodin wurde nach Sibirien geschickt, weil man bei ihm ein „gefährliches“ Manuskript gefunden hatte. Nach langer Zeit konnte er das Manuskript in einer russischen Zeitschrift abgedruckt finden. Der Senator hatte den Druck erlaubt; aber wenige Tage später wurde er verhaftet und mit dem Zaren begleitete.

In Schlußelburg sein, die Botschaft im Labogate des Petersburg. Hier wurden seit 1884, die der Regierung gefährlichste Revolutionäre eingefangen. Im Ganzen haben 64 Männer und Frauen hier gesessen. Davon wurden 13 amnestiert, 13 wurden erschossen oder gehängt. Selbstmord für den Zaren. Es mußte sofort nach Sibirien zurück und dort bald.

Der Schriftsteller Borodin wurde nach Sibirien geschickt, weil man bei ihm ein „gefährliches“ Manuskript gefunden hatte. Nach langer Zeit konnte er das Manuskript in einer russischen Zeitschrift abgedruckt finden. Der Senator hatte den Druck erlaubt; aber wenige Tage später wurde er verhaftet und mit dem Zaren begleitete.

In Schlußelburg sein, die Botschaft im Labogate des Petersburg. Hier wurden seit 1884, die der Regierung gefährlichste Revolutionäre eingefangen. Im Ganzen haben 64 Männer und Frauen hier gesessen. Davon wurden 13 amnestiert, 13 wurden erschossen oder gehängt. Selbstmord für den Zaren. Es mußte sofort nach Sibirien zurück und dort bald.

Der Schriftsteller Borodin wurde nach Sibirien geschickt, weil man bei ihm ein „gefährliches“ Manuskript gefunden hatte. Nach langer Zeit konnte er das Manuskript in einer russischen Zeitschrift abgedruckt finden. Der Senator hatte den Druck erlaubt; aber wenige Tage später wurde er verhaftet und mit dem Zaren begleitete.

In Schlußelburg sein, die Botschaft im Labogate des Petersburg. Hier wurden seit 1884, die der Regierung gefährlichste Revolutionäre eingefangen. Im Ganzen haben 64 Männer und Frauen hier gesessen. Davon wurden 13 amnestiert, 13 wurden erschossen oder gehängt. Selbstmord für den Zaren. Es mußte sofort nach Sibirien zurück und dort bald.

Der Schriftsteller Borodin wurde nach Sibirien geschickt, weil man bei ihm ein „gefährliches“ Manuskript gefunden hatte. Nach langer Zeit konnte er das Manuskript in einer russischen Zeitschrift abgedruckt finden. Der Senator hatte den Druck erlaubt; aber wenige Tage später wurde er verhaftet und mit dem Zaren begleitete.

In Schlußelburg sein, die Botschaft im Labogate des Petersburg. Hier wurden seit 1884, die der Regierung gefährlichste Revolutionäre eingefangen. Im Ganzen haben 64 Männer und Frauen hier gesessen. Davon wurden 13 amnestiert, 13 wurden erschossen oder gehängt. Selbstmord für den Zaren. Es mußte sofort nach Sibirien zurück und dort bald.

Der Schriftsteller Borodin wurde nach Sibirien geschickt, weil man bei ihm ein „gefährliches“ Manuskript gefunden hatte. Nach langer Zeit konnte er das Manuskript in einer russischen Zeitschrift abgedruckt finden. Der Senator hatte den Druck erlaubt; aber wenige Tage später wurde er verhaftet und mit dem Zaren begleitete.

In Schlußelburg sein, die Botschaft im Labogate des Petersburg. Hier wurden seit 1884, die der Regierung gefährlichste Revolutionäre eingefangen. Im Ganzen haben 64 Männer und Frauen hier gesessen. Davon wurden 13 amnestiert, 13 wurden erschossen oder gehängt. Selbstmord für den Zaren. Es mußte sofort nach Sibirien zurück und dort bald.

Der Schriftsteller Borodin wurde nach Sibirien geschickt, weil man bei ihm ein „gefährliches“ Manuskript gefunden hatte. Nach langer Zeit konnte er das Manuskript in einer russischen Zeitschrift abgedruckt finden. Der Senator hatte den Druck erlaubt; aber wenige Tage später wurde er verhaftet und mit dem Zaren begleitete.

In Schlußelburg sein, die Botschaft im Labogate des Petersburg. Hier wurden seit 1884, die der Regierung gefährlichste Revolutionäre eingefangen. Im Ganzen haben 64 Männer und Frauen hier gesessen. Davon wurden 13 amnestiert, 13 wurden erschossen oder gehängt. Selbstmord für den Zaren. Es mußte sofort nach Sibirien zurück und dort bald.

Der Schriftsteller Borodin wurde nach Sibirien geschickt, weil man bei ihm ein „gefährliches“ Manuskript gefunden hatte. Nach langer Zeit konnte er das Manuskript in einer russischen Zeitschrift abgedruckt finden. Der Senator hatte den Druck erlaubt; aber wenige Tage später wurde er verhaftet und mit dem Zaren begleitete.

In Schlußelburg sein, die Botschaft im Labogate des Petersburg. Hier wurden seit 1884, die der Regierung gefährlichste Revolutionäre eingefangen. Im Ganzen haben 64 Männer und Frauen hier gesessen. Davon wurden 13 amnestiert, 13 wurden erschossen oder gehängt. Selbstmord für den Zaren. Es mußte sofort nach Sibirien zurück und dort bald.

Der Schriftsteller Borodin wurde nach Sibirien geschickt, weil man bei ihm ein „gefährliches“ Manuskript gefunden hatte. Nach langer Zeit konnte er das Manuskript in einer russischen Zeitschrift abgedruckt finden. Der Senator hatte den Druck erlaubt; aber wenige Tage später wurde er verhaftet und mit dem Zaren begleitete.

In Schlußelburg sein, die Botschaft im Labogate des Petersburg. Hier wurden seit 1884, die der Regierung gefährlichste Revolutionäre eingefangen. Im Ganzen haben 64 Männer und Frauen hier gesessen. Davon wurden 13 amnestiert, 13 wurden erschossen oder gehängt. Selbstmord für den Zaren. Es mußte sofort nach Sibirien zurück und dort bald.

Der Schriftsteller Borodin wurde nach Sibirien geschickt, weil man bei ihm ein „gefährliches“ Manuskript gefunden hatte. Nach langer Zeit konnte er das Manuskript in einer russischen Zeitschrift abgedruckt finden. Der Senator hatte den Druck erlaubt; aber wenige Tage später wurde er verhaftet und mit dem Zaren begleitete.

In Schlußelburg sein, die Botschaft im Labogate des Petersburg. Hier wurden seit 1884, die der Regierung gefährlichste Revolutionäre eingefangen. Im Ganzen haben 64 Männer und Frauen hier gesessen. Davon wurden 13 amnestiert, 13 wurden erschossen oder gehängt. Selbstmord für den Zaren. Es mußte sofort nach Sibirien zurück und dort bald.

Der Schriftsteller Borodin wurde nach Sibirien geschickt, weil man bei ihm ein „gefährliches“ Manuskript gefunden hatte. Nach langer Zeit konnte er das Manuskript in einer russischen Zeitschrift abgedruckt finden. Der Senator hatte den Druck erlaubt; aber wenige Tage später wurde er verhaftet und mit dem Zaren begleitete.

In Schlußelburg sein, die Botschaft im Labogate des Petersburg. Hier wurden seit 1884, die der Regierung gefährlichste Revolutionäre eingefangen. Im Ganzen haben 64 Männer und Frauen hier gesessen. Davon wurden 13 amnestiert, 13 wurden erschossen oder gehängt. Selbstmord für den Zaren. Es mußte sofort nach Sibirien zurück und dort bald.

Der Schriftsteller Borodin wurde nach Sibirien geschickt, weil man bei ihm ein „gefährliches“ Manuskript gefunden hatte. Nach langer Zeit konnte er das Manuskript in einer russischen Zeitschrift abgedruckt finden. Der Senator hatte den Druck erlaubt; aber wenige Tage später wurde er verhaftet und mit dem Zaren begleitete.

In Schlußelburg sein, die Botschaft im Labogate des Petersburg. Hier wurden seit 1884, die der Regierung gefährlichste Revolutionäre eingefangen. Im Ganzen haben 64 Männer und Frauen hier gesessen. Davon wurden 13 amnestiert, 13 wurden erschossen oder gehängt. Selbstmord für den Zaren. Es mußte sofort nach Sibirien zurück und dort bald.

Verkrüppelt durch Rheumatismus

Ein Herr in Vancouver ver-
dankt seine Heilung
dem Mittel "Fruit-A-Tives"

Vancouver, B. C., 1. Februar 1910.

Ich kenne einen Mann, der Läuferschaden hat, der seit ein Jahr lang durch Rheumatismus verkrüppelt war. Er litt so sehr an der Krankheit, daß er sich kaum im Bett aufzuhören wußte. Sein Herr war so schwach, daß er kaum die Treppe hinaufgehen konnte. Am letzten Jahr erhielt er eine Box "Fruit-A-Tives". Er brauchte diese nicht lange, um wieder gesund zu werden. Er ist heute wieder fit und kann wieder gehen. Er ist ein Mensch und schlägt die Schindeln auf einem großen Teil des Landes selbst auf, ohne irgendwelche Kosten folgen, obgleich es nicht regnet.

"Fruit-A-Tives" ist eine positive Kur für Rheumatismus, Sciatica, Rahmen Rücken, Darmkrankheit und alle Nierenleiden, weil es das grösste Stärkungsmittel ist, das je entdeckt wurde.

50¢ bei allen Händlern, oder bei Einladung des Preises von der Fruit-A-Tives Limited, Ottawa.

gegen bringen.

Entweder sind diese Leute durch Eigentümlichkeit so verblendet, daß sie zu solchen Vortheiten ihre Zuflucht nehmen, um Nebel aus der Welt zu jagen, oder aber sie sind solche Verteidiger, daß sie unter der Maske der Tugend die Menschen zum Laufen der Trunkheit im Geheimen verführen wollen, um dadurch irgend welche Vorteile für sich selbst zu erzielen. (Aktionäre oder stille Teilhaber großer Schnapsfabriken.)

Sind es nicht auch Menschen, die den schönen Canada unberedene Schaden zufügen wollen? Wollen sie doch aus dem Lande der Freiheit eine Sklaverei machen! Wer wird noch als Einwanderer nach einem Lande kommen wollen, wo er nicht einmal frei bestimmten darf, was er trinken will? Menschen kommen dann noch Menschen, denen in anderen Gegenden der Boden zu heiß wurde und die diese Sklaverei der gänzlichen Arbeitsbeschaffung noch vorziehen, nach Canada.

Es ist ja überdeutlich, daß Prohibition von kompetenter Seite, so wie der höchsten Gesichtlichkeit, wie den bedeutenden Schriftstellern, wie z. B. von Tolstoi u. A. gefordert werden und will mit ferner Ausbildung daher enthalten. Nur, ich denke:

1. Die "Weltverbesserer" verlangen, daß man dem Nebenmensch ein großes Unrecht zufügt.

2. Es kommt mir vor, als wenn eine gewisse Gesellschaft Speculantern, um sich selbst in wenigen Jahren zu bereichern, zur Maske dieser Deudecker geprägt.

3. Das die Gesellschaft es verstanden hat, viele Menschen in ihre Reise zu laden, Welch leichte natürlich keine Rücksicht von den zu Grunde liegenden verwerflichen Prinzipien haben.

4. Daß die Gesellschaft keine Rücksicht darauf nimmt, Welch enormen Schaden sie dem Staate und somit dem ganzen Lande, sowie ihren Mitmenschen überhaupt zufügt, wenn sie nur ihr gesetztes Ziel erreicht.

5. Daß ich sicher annehme, daß die Gesellschaft ihren Hauptzweck in den Freien Staaten hat.

Weil ich nun Urtheile habe zu der Annahme, daß diese Gesellschaft in Sasatationen glänzend Erfolg machen wird, so bin ich auf den Gedanken gekommen, den Waffermannern ein kleines Andenken in Form eines Gedächtniss an den denkwürdigen 12. Dezember 1910 zu widmen.

Außerdem erlaube ich mir, den „Judentum“! Sünden davon Mitleidung zu machen, daß ich am 15. Dezember meinen Geburtstag feiere und dürfen darüber mir für meine vorstehende Offenheit dreist ein Föhren. Wier senden.

Ich verbleibe mit fröhligem
Profil!

Euer
G. Wehrens,

Nach dem 12. Dezember 1910!

Doch der Mensch nach Wasser schreit.

Leider ist's zu verachten, wenn man doch eben weit und breit grobe „Stoughen“ jehen.

Wasser braucht die liebe Leib, Jeden Durst zu stillen.

Wasser geht der Milchmann zu Gegen unser Willen.

Macht ein trauriges Gesicht
Ranher deutliche Bitter,
Wünscht „Moral Reform“ die
Sicht,
Lauend Donnerwetter!

Doch die „Lugend“ hat gesiegt
Und die Deutschenboffer.
Ah, Canada's Zukunft liegt
Nun total im Wasser.

G. Wehrens.

Regina, 24. Nov. 1910.
Wieder Editor des Courier!

Da ich schon lange ein Leser Eures werten Blattes, bin und die vielen Diskussionen über Local Option gelesen und gefehlt, wie auch unter unserem Deutschen in Regina sich der Local Option gewidmet haben und unsere deutschen Brüder beeinflußt wollen, daß man, wenn die Local Op-

tion durchgeht, man gerade so gut nachher wie vorher sein Glas Bier und seinen Schnaps trinken und man sein Bier von der biegsamen Brauerei beziehen kann. Meine lieben Freunde, da möchte ich einen jeden Deutschen sagen, daß ich einen jeden Deutschen, der aufmerksam macht, daß dies außer Wahrscheinlichkeit ist, denn das ganze Local Optiongesetz lautet, daß ein jedes Haus, wo Bier trinkt, in dem vertragte Vocal Option besteht. Wenn ein jeder Deutscher weiß, daß wir in unserer alten Heimat keinen Bier oder eine Wholesale Liquor Laden, sämtliche Geschäfte müssen geschlossen werden und was Sie trinken wollen, müssen Sie sich bereits lädiert lassen.

Nun möchte ich noch bemerken, daß man nicht weniger als ein kleines Bier oder eine Gallone Schnaps unter dem Local Optiongesetz kaufen oder sich zusätzlichen lassen kann. Nun möchte ich meine werten Arbeitervriende darauf aufmerksam machen: Was wurde aus dem armen Arbeitersmann, der gerne sein Glas Bier trinken möchte, es sich auch gerne herein lädiert lassen möchte, aber bei einer Familie in Not ist und diese es ihm nicht erlaubt, es ins Haus zu bringen? Dieser Mann könnte für Bier und gute Worte kein Glas Bier bekommen. Was denkt Ihr davon?

Local Option ist nur ein Gesetz für die reichen Leute und nicht für die Armen. Auch möchte ich noch bemerken, wenn ein Arbeitersmann Abends nach Hause geht, dann kann er nicht nach Moose Inn oder Saskatoon lädiert, um sein Bier zu bekommen, er mühte unbedingt lange warten für

Mit Gruß
Ein Arbeitervriend.
Sch.



Doktor riet zur Operation

Kuriert durch Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound.



Was lehrt die Bibel über Prohi-
bition?

Erstens verbietet sie den unmäßigen Genuss von berauschen- den Getränken, Sprudeln, Salomon Kap. 20, 1: „Der Wein macht lose Leute und stark Getränk macht wild; wer dazu Lust hat, wird nimmer weise.“ Ebendaselbst Kap. 23, 31—33: „Siehe den Wein nicht an, daß er so rot ist und im Glase so schön steht. Er geht glatt ein, aber daran heißt es wie eine Schlange und fliegt wie ein Otter.“ Ephes. 5, 18: „Sauget euch nicht voll Weins, da- raus ein unordentliches Verbrechen folget.“

Zweitens erlaubt die Bibel den mäßigen Gebrauch berau- schender Getränke. Im 104. Psalm lobt und dankt der königliche Prophet David Gott dafür, daß er den Wein gehabt habe, die Herzen der Menschen zu erfreuen. Ps. 104: „Du hast Gras machen für das Vieh und Saat zu Nutzen den Menschen, daß Du Brot aus der Erde bringst und daß der Wein erfreue die Menschen Herz.“ Der Apostel Paulus schreibt an seinen Mithelfer in Apollonia, Thymotheus, 1. Thim. 5, 23: „Trinke nicht mehr Wein, sondern brauche ein wenig Wein um Deines Magens willen und daß Du oft trinkst.“ Straß Kap. 31, 32: „Der Wein erquart dem Menschen das Leben, so man ihn mäßiglich trinkt.“ Jesus hat Wasser in Wein verwandelt auf der Hochzeit zu Cana zur Freude der Gäste und Gäste. Und er hat Wein gebraucht bei der Einsetzung des Abendmahl. Denn die Juden gebrauchten beim Essen des Oster- oder Passahmahl nicht Most, sondern Wein, wie alle jüdischen Rabbiner zugeben.

Drittens, die Bibel lehrt, daß jeder Christ im Reinen Zeita- ment Freiheit haben soll, zu essen und zu trinken, was Gott geschaffen hat und was seinem Leibe nicht schadet. I. Thim. 4, 4: „Alle Kreatur Gottes ist gut und nichts verwerthlich, das mit Dank- und Anerkennung empfangen wird.“ Au die Colosser schreibt derselbe, Col. 2, 16: „So läßt nun Niemand euch Ge- wissen machen über Speise oder über Trank.“

Prohibition ist daher Gewissens- trieben, und kein Christ soll sie sich gefallen lassen von denen, die die Bi- bel verfehlten und ihm ein Joch aufliegen wollten. Christen sollen gegen Prohibition stimmen, wenn für ihnen mit verdrechten Stellen der Wohl angedroht werden soll.

E. W.
Roberts

Drogen
Parfümerien
Toilette-Artikel
aller Art

Rezepte
werden gut und billig aus-
geführt.

Bei uns wird Deutsch-
gesprochen.

Broad Str.
Regina, Sask.

Guter Elter Santa Claus

Enormes Lager; wunderolle Auslage.

Weihnachtssachen

für Jung und Alt.

Beleidete Puppen
Kid Body Puppen
Puppenhäuser
Puppenmöbeln

Spielzeug-Klavier
Spielzeug-Cello
Mechanische Spielzeuge
Dampf-Maschinen

Spielwaren für Knaben
Spielwaren für Mädchen
Spielwaren für Babys
Schaukelpferde

Alle Sorten Spielwaren
Silberwaren
Geschliffenes Glas
Souvenir-Juwelierladen

Lederwaren
Pugsachen-Kästen
Toiletten-Etuis, Körbe
Messingwaren

Kunstgegenstände
Bücher aller Art
Ulfkordeons
Musikästen, etc. etc.

Alle unsere Weihnachtswaren kommen zu uns direkt von den Fabriken in Deutschland. Wir kaufen zu den niedrigsten Preisen und unsere Waren sind dieses Jahr niedriger im Preise, als sie jemals waren.

Wir möchten, daß alle unsere deutschen Freunde zu uns kommen und sich unser Lager ansehen. Falls sie es noch nicht wissen, wollen wir ihnen nochmals mitteilen, daß unsere Angestellten Deutsch sprechen.

Canada Drug & Book Co.

South Railway Str.

Regina, Sask.

Das Neue Glasgow Haus kann alle Ihre Wünsche erfüllen.

Das neue „Glasgow House“ ist der größte und feinsten Laden in Canada, westlich von Winnipeg. Unser Lager ist jetzt gut einmal so groß als je zuvor und wir können wohl alles liefern, was Sie wünschen, ebenso billig, oder noch etwas billiger, als sie es sonstwo kaufen können.

Der „Drei Goods“ Laden.

Seit Jahren konnte man hier die besten „Drei Goods“ bekommen. Unser Lager ist jetzt größer und besser, denn je.

Spezial 50 Cts. die Pack.

Normal neun Zent in all den leichten Karton, 42 bis 50 Zoll breit. Die

Karten sind sonst von 60 bis 85 Cts. die Pack wert.

Der „Drei Drei“.

Im Hauptladen, Ecke, findet ein volles Lager von Patent-Medizinen. Was der Doktor verschreibt, wird ausgefüllt und schnell zubereitet. Ein volles Lager aller Arten Toilette-Sachen.

Möbel im dritten Stock.

Wir haben das größte Möbellager in der Stadt und die Preise sind sehr niedrig.

Golden Cat Wohnstuhl, große Säublatten, oben 20-30 Zoll groß . . . \$5.00

Wider Schaukel, runde Lehne und Armlehnen, gut und saft . . . \$3.75

Hohe Kinderstühle . . . \$1.00 und \$2.00

Empire-Zübe, 5 Empire Cat Zübe, runde Lehne und 1 Armlehne \$10.50

Couch Zübe, Stahlrahmen, starke Sprungfedern, gute Matratze. Liege- zug aus James grünem Tuch . . . \$10.75

Erstes Bett, weiß emalliert, Polsterknopf . . . \$3.00

Altes Eisenbett, weiß, mit Polsterknopf . . . \$11.00

Golden Cat Dusch, großer Spiegel, 3 Schubladen . . . \$10.25

Combination-Dusch und Badewanne, großer Spiegel, Handtuchhalter, großer Schublade und Cupboard . . . \$8.75

Die Schuh-Abteilung.

Herrn Altkleider, Lederjohle . . . \$1.25, \$2.00 und \$2.25

Herrn Altkleider, runde Lehne und Armlehnen . . . \$3.50 und \$4.00

Herrn Altkleider, schwer, 10 Zoll Zübe, Schuhbänder . . . \$3.25

Herrn Altkleider, 2 Schuhzübe . . . \$2.00

Herrn Altkleider, 3 Schuhzübe . . . \$2.25

Herrn Altkleider, mit Altkleider zu tragen . . . 30c, 70c und \$1.00

Accessories.

Herrn grauhaariger Zübe, 200 Zoll, Zübe \$16.25, 30 Zoll, Zübe . . . \$3.20

Weiß — Rosa Eisenbett, kleine Zübe und Zübe . . . \$11.00

Golden Cat Dusch, großer Spiegel, 3 Schubladen . . . \$10.25

Combination-Dusch und Badewanne, großer Spiegel, Handtuchhalter, großer Schublade und Cupboard . . . \$8.75

Herrn Altkleider, Lederjohle . . . \$1.25, \$2.00 und \$2.25

Herrn Altkleider, runde Lehne und Armlehnen . . . \$3.50 und \$4.00

Herrn Altkleider, schwer, 10 Zoll Zübe, Schuhbänder . . . \$3.25

Herrn Altkleider, 2 Schuhzübe . . . \$2.00

Herrn Altkleider, 3 Schuhzübe . . . \$2.25

Herrn Altkleider, mit Altkleider zu tragen . . . 30c, 70c und \$1.00

Damen-Kleider.

Große Ausstellung in Damen-Zübe, sowie Männer- und Schuhzübe . . . \$10.00, \$12.00 und \$15.00

Herrn Unterwesen.

Saum, gummierter Zübe, 200 Zoll, Zübe . . . \$1.40 und \$2.00

Damen-Zübe und Zübe.

Die besten Roben, Nachthemden, Westen, Bluse etc. zu den niedrigsten Preisen.

Groß-Bett.

Dunkle, schwarze, blaue, braune und grüne, volle Länge, schweres Zübe . . . \$22.50

Old-Dress-Zübe, großer Spiegel, dreiviertel oder ganze Länge, dunkel . . . \$4.00

Damen-Zübe und Zübe.

Die besten Roben, Nachthemden, Westen, Bluse etc. zu den niedrigsten Preisen.

Deutsches Landbüro

Office: Happyland Straße,
Germantown,
P.O. Box 476, Maple Creek.

Gutes Farmland zu niedrigen
Preisen.

Beste Kaufs- und Verkaufs-
gelegenheit. — Kauft jetzt —
Himmlischen und Pre-emptions
rechte zu Verfügung.

Wir garantieren für gutes
Farmland.

Schreibt heute um Auskunft.
Anfragen führt man freimarkt
bei.
Informationen kostenlos.

Schreibt deutsch oder englisch.
Wir antworten die Briefe in
selbiger Sprache.

Rudolph Paul Brauss
Manager.

Schlachter verlangt.

Deutscher
vorgezogen
Guter Lohn für
gute Arbeit.

Paul Philipsen,
Rosthern,
Sask.

To wird's gemacht!

Eine sehr russische Geschichte wird
in einer dieser Zeitung erzählt: Auf
einem aus Alexandronof kommenden
Postfahrdampfer befand sich unter
anderem auch der einkleidende Groß-
grundbesitzer General Strutow.

Vom 1. November ab gilt folgender
C. P. R. Fahrplan für Regina:

Arcola Linie

(Täglich, mit Ausnahme Sonntags.)

No. 10 fährt ab 7.20 Vormitags.

No. 9 kommt an 22.40 (10.40 Abends).

Weyburn-Stoughton Linie

(Täglich, mit Ausnahme Sonntags.)

No. 203 kommt an 13.25 (1.35 Nach-
mittags). — No. 204 fährt ab
15.30 (3.30 Nachmittags).

Hauptlinie

No. 97 kommt an täglich 10.30, fährt
ab nach Weyburn 10.35.

No. 96 kommt an täglich 17.35 (5.35
Nachmittags), fährt ab nach
Ottawa 17.40 (5.40 Nachm.).

No. 1 kommt an täglich 10.00 Mitt-
nacht, fährt sofort wieder ab.

No. 2 kommt an täglich 6.00 Morgen,
fährt ab 6.05.

Moose Jaw Lokalzug

(Täglich, mit Ausnahme Sonntags.)

No. 12 kommt an 7.10 Morgens, —
fährt ab 7.15.

No. 11 kommt an 19.50 (7.50 Abends),

fährt ab 20.00 (8 Uhr Abends).

Nur zum Vergnügen.

Fremder: Der Besitzer dieser Schenke
war doch früher als sogenannter
"Kummelwirth" bekannt. Der Mann

hat sich ja in seinem Betragen voll-
ständig geändert. — Allerdings

jetzt muß er schon sehr gut aufgetragen
sein, wenn er wieder einmal recht
groß wird."

Bären zu Hause.

Haben Sie sich jemals überlegt, wie

viele Sachen Sie zu Hause selbst für-
ben und auf diese Weise Geld sparen
können?

Zur Laden haben Sie oft auf dem

"Bargain-Rid" welche geheben

zu lächerlichen Preisen offeriert
werden. Die Ursache, daß diese Sachen

so billig waren, war nicht ihre schlechte
Qualität, sondern weil die Sachen
verdorben waren. Die Sachen kommen

von alterer Güte sein.

Hier hätte mancher eine gute Ge-
legenheit, wenn er sie zu benutzen
möchte. Man kann die Sachen kaufen

wollen, obgleich sie ganz neu aussehen
sind in nichts den besten Waren nach-

gestellt. Es macht nichts aus, ob die
Sachen aus Wolle, Baumwolle, Seide,

aus gemischten Materialien sind. Je-

doch kann man jede Art von Kleidung

finden, die man braucht.

Die Qualität ist sehr gut aufgetragen.

Sie haben vielleicht ein Kleid, das
noch kaum getragen, aber nicht mehr
modisch ist, weil die Farbe alt ist.

Hier kann man "Home Dyes" kaufen

und sie sind gerade das, was
man nur wünschen kann. Man trennt

es auf, färbi es neu und löst sich ein
ganz modernes Kleid daraus machen.

Weißes Sommerkleid kann man
schöne Farben geben, wenn man die

"Home Dyes" sehr schwach gebraucht

— ungefähr ein Achtel Padat auf 5

Gallonen Wasser.

Diese "Home Dyes" sind nicht nur
gut für Kleider. Portieren, Sofas

Der \$40,000 Bankrott - Verkauf ist jetzt in vollem Gang.

Für \$30,000 wert der besten Waren für Männer, Frauen, Mädchen, Knaben und Kinder ist noch übrig für die erbarmungslose Verschwendungen. Jetzt ist die Gelegenheit da, für euch vorsichtige und schlanke Leute, euren Wintervorrat zu Preisen zu kaufen, daß die Waren fast so gut wie umsonst sind. Versäumen Sie es nicht, uns einen Besuch abzustatten.

Preise erbarmungslos zerschnitten, zerstückelt und zerschlagen.

Zögern Sie nicht. Keine Zeit zum Aufschieben.
Handelt sofort.

Manufacturers Outlet Comp.

Ecke Broad Straße und 10. Avenue.

Im Besitz der

Winnipeg Salvage Co.

Aus der Kinderschule.
Otto hat eine Bafta gebrochen... Ich
habe es schon früh gewußt, daß Du
wieder etwas anstellen wirst", sagt
die erjährige Mama. — "Und das hast
Du mir nicht sagen können?" ant-
wortet das hoffnungsvolle Schönchen.

— Bedenkt! Ein Vorfahre! Glaubiger: Na, wie steht's mit der
Möglichkeit? Jünger: Ehemann: Alles
noch beim Alten!

— Beim Antiquitäten-
händler, Kunde: Ist dieser Stuhl
auch wirklich ein echt antikes
Stück? Händler: Daran besteht kein
Zweifel! Er war sogar so wert-
voll, als ich ihn taufte, daß ich eine
neue Lehre, einen neuen Sir und drei
neue Beine davon machen lassen
mußte!

— Aus der Kinderschule.
Otto hat eine Bafta gebrochen... Ich
habe es schon früh gewußt, daß Du
wieder etwas anstellen wirst", sagt
die erjährige Mama. — "Und das hast
Du mir nicht sagen können?" ant-
wortet das hoffnungsvolle Schönchen.

— Bedenkt! Ein Vorfahre! Glaubiger: Na, wie steht's mit der
Möglichkeit? Jünger: Ehemann: Alles
noch beim Alten!

— Beim Antiquitäten-
händler, Kunde: Ist dieser Stuhl
auch wirklich ein echt antikes
Stück? Händler: Daran besteht kein
Zweifel! Er war sogar so wert-
voll, als ich ihn taufte, daß ich eine
neue Lehre, einen neuen Sir und drei
neue Beine davon machen lassen
mußte!

Eine Liste von besonderem Werte für Weihnachts-Käufer.

Herrn-Pelz- u. Pelzbesetzte Nöte zu geringen Kosten.

Wenn man Pelz kauft, heißt es, auf Qualität zu leben. Wenn diese Nöte billig sind, so ist doch die Qualität gut. Wenn auch unsere Preise jetzt niedriger sind, ist doch die Qualität besser, als frühere Jahre.

Nöte mit Pelzfutter zu \$19.50.

Ein Herren Pelzrock. Beaverfutter. Zav. Nette Futter. Großer Kuff.

Lamm Krägen. Billig zu \$19.50

Spezial-Nöte zu \$30.00.

Rock ein besonderer seiner Art mit Otto Marmot Krägen. Pelz-
futter. Siebertuch. Garantiert Nur \$30.00

Erstklassiger Pelzrock zu \$100.00.

Kostet sonst mindestens \$135 in der Stadt. Wir verkaufen ihn bis
jetzt für \$125. No. 1 Beaver Tuch. Schön und glänzend. Ganz
gefüttert mit Canad. Kastenfell. Guter Osterkrägen. Für
jeden Tag nur \$100.00

Noch ein Rock zu \$65.00.

Schöner Osterfutter. Futter. Mante und Beaver Tuch. Kostet sonst
von \$90.00 bis \$100.00. Wir zeigten ihn an für \$75.00.

Aber bei dem Jahr Tage bekommen Sie ihn für \$65.00

Schöner Coon-Nöte zu \$90.00.

Regulär \$110.00 Rock. Wir haben viele davon verkauft und sie
geben volle Zufriedenheit. Aus prächtigem, durchgehendes glei-
chem Canad. Racoons. Garantiert vollkommen natürlich. Guter
Krägen, gutes Futter. Regulär \$110.00. Für jeden Tag \$90.00

Feiner Coon-Nöte zu \$65.00.

Aus feinem Canad. Coon. Guter Krägen, festes Futter. Kostet
jetzt \$75.00 bis \$85.00. Zehn Tage Preis \$65.00

Schwarzer Galloony Halbfell. Astrakan Krägen. Schwarzes Ital.
Tuch. Festes Futter. Extra Spezial \$30.00

Ein Völ-Nöte mit schwerem Stoffkrägen, Ital. Tuchfutter. Spezial \$25.00

China Hundsfell Nöte. Schwarzer Krägen. Wollene Handwärmer.

Sehr gut zu \$20.00

Kaufmen Sie sich jetzt Ihren Winteräfel-Vorrat.

Wir verkaufen dieses Jahr British Columbia Äpfel, in Kisten verpackt.
Alle sind von gleicher Größe und in Papier eingewickelt. Sie sind sicher,
dass Sie bei uns perfekte Äpfel bekommen. Drei Kisten sind ungefähr soviel
wie ein Zehn. Es wird also besser für Sie sein, Äpfel in Kisten zu kaufen,
denn Sie können verschiedene Sorten nehmen und wissen dabei, dass jeder
Äpfel gut und essbar ist.

Folgende Sorten zu \$2.25 per Kiste.

Wagners, Greenings, Ribstone Pippins, Russets, Baldwins,
Jonathans, Walz River, Macintosh Red.

Wissen Sie, daß Sie eine Menge Geld sparen können, wenn
Sie Ihre Winter-Kleider in der Regina Trading Comp.
kaufen? Jedes Stück ist garantiert. Nirgendwo sonst
haben Sie diese Gelegenheit.

Rekord-Verkauf

von Damen-Winterröcken mit 25 bis 35 Proz. Abschlag.

Von jetzt an bis Weihnachten wird Ihnen einer der größten
Geldspar-Verkäufe, die Regina je gesehen, angeboten.

Jeder Winterrock auf Lager ist sehr im Preise herabgesetzt.
Bei uns an und für sich schon niedrigen Preisen bedeutet das
eine riesige Ersparnis.

Sehen Sie sich diese Preise mal genau an:

Keine schwarze Diagonal Nöte, mit Militär- und Shawl Krägen.
52 Zoll, semi-fitting. Verziert mit Tuchstreifen und Samt. Ein-
und zweireihig. \$19 und \$20. Spezial Weihnachts-Verkauf \$16.50

Damen keine, ganzwollen Beavertuch Nöte, 52 Zoll, semi-fitting
Stil. Mit Seiden-Serge gefüttert. Samt-Krägen, Front. Auf-
klänge und Krägen. Schön verziert \$22.50. Spezial Weih-
nachts-Verkauf \$16.50

Damen ganzwollen Diagonal Nöte, in Grau und Braun. 52 Zoll,
semi-fitting Stil. Futter aus Seide und Wolf-Serge. Ein- und
zweireihig. Kleine und große Krägen. \$18.00 und \$18.50.

Spezial Weihnachts-Verkauf \$13.50

Damen ganzwollen Cheviot Nöte aus einem, ganzwollen Cheviot,
nur in Schwarz. Seitentuch Krägen und Samtkrägen. Regulär
\$9.50. Spezial Weihnachts-Verkauf \$6.95

Ganzwollen Cheviot Nöte. Einige einfache, andere diagonal, hübsch
verziert mit schwarzem Samt. Regulär \$13.50. Spezial Weih-
nachts-Verkauf \$9.45

\$65.00-Rock mit Pelzfutter für \$49.50.

\$85.00-Rock mit Pelzfutter für \$69.50.

Aus feinem Astrakan Broadcloth, 50 Zoll lang, semi-fitting. Vorn
und hinten verziert mit Tuchstreifen, gefüttert mit feinem Canad.
Rattenfell. Großer Krägen aus Alaska Sable. Regulär \$85.00.
Weihnachts-Ausverkauf \$69.50

\$100-Rock mit Pelzfutter für \$78.50.

Aus prächtigem, ganzwollen Austrian Broadcloth, 50 Zoll, semi-fitting.
Vergittert mit Tuchstreifen, gefüttert mit feinem Canad. Ratten-
fell. Großer Krägen aus Alaska Sable. Regulär \$100.00. \$95.00 und \$90.00. Weihnachts-
Ausverkauf zu \$78.50

Damen 36 Zoll Astrakan Pelzrock. Satin-Futter, großer Krägen und Aufklänge. Regulär \$45.00. Weihnachts-Ausverkauf \$29.50

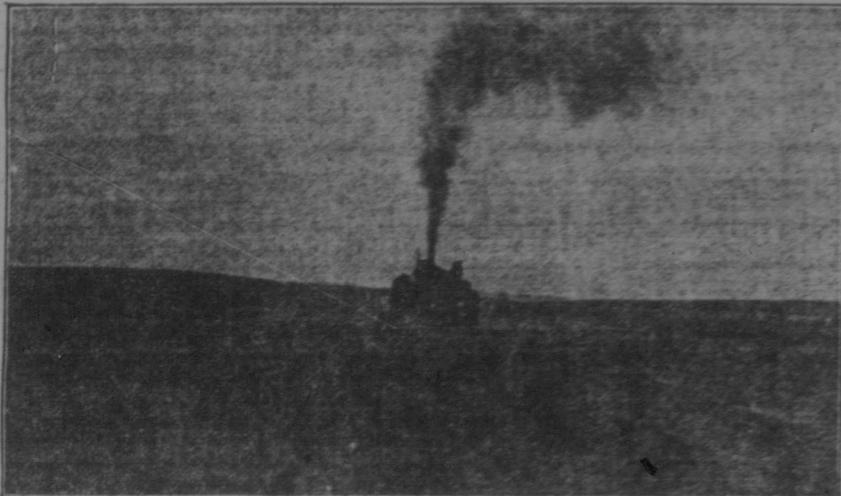
Damen 42 Zoll Astrakan Pelzrock, großer Krägen und Händel-
schläge. Gefüttert mit weitem schwarzen Satin. Semi-fitting.
Regulär \$65.00. Weihnachts-Ausverkauf zu \$49.50

Spezial Astrakan Rock. 52 Zoll lang. Professio- neller Knöpfe, semi-fitting Stil. Großer Shawl Krägen. Regulär \$75.00. Weihnachts-Ausverkauf \$59.50

Rock ein schöner Astrakan Rock. 52 Zoll lang. Eine Reihe Knöpfe.
Semi-fitting Stil. Gefüttert mit feinem schwarzen Satin. Re-
gulär \$65.00. Weihnachts-A

Unsern vielen Kunden und Freunden
die allerbesten Wünsche und herzliche Aner-
kennung für ihre Kunstbeweisungen.

Wir bitten auch weiterhin um Ihre Kundenschaft.



American Abell 32 Pferdekraft Cross Compound Dampf-Pflug-Maschine.

Zieht zehn Pflüge und Landpacker im Saskatchewan Gumbo.

Maschinen zum Pflügen und Dreschen, Separatoren, Fütterer, Windschöberer, Wieger- und Drescher-Ausrüstung.

Schreiben Sie um unsern beschreibenden Katalog
und Bilder der neuen Maschine.

Die berühmte "Cock o'the North Line"

American Abell Engine Thresher Co., Limited Zweighaus

Regina, Sask.



Zwei Sorten Billiger Rahm- Separatoren

Eine Sorte ist scheinbar billig. Billig in jeder Hinsicht, in Maschi- Konstruktion und Halbwertzeit.

Die andere ist wirklich billig. Gute Konstruktion, gute Arbeit, lange Halbwertzeit und kostet erst an zu arbeiten, wenn die andere schon kaputt ist.

Das ist die

De Laval Sorte,
welche, mit den andern verglichen, eine Klasse für sich selbst bildet.

W. J. M. Wright

Agent
Rose St., Regina

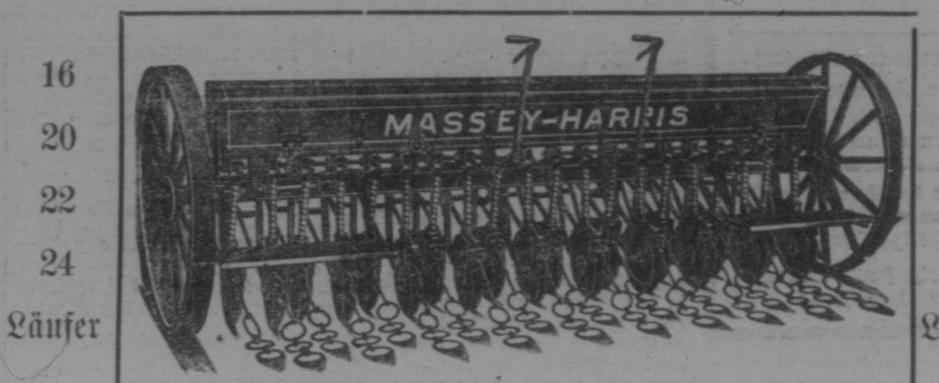
Die englische Hundestadt.

Die größte Hundestadt in England und vielleicht der Welt ist Haverfordwest. Die meisten Einwohner befassen sich mit der Zucht, mit dem Kauf und Verkauf von Hunden. Die Bevölkerung, die aus Bürgern, Engländern und Flamen besteht, ist nur ungefähr 6000 Seelen stark, aber jedes Jahr werden über 6000 Lizzen für Hunde ausgestellt und in den Straßen sieht man jederzeit mehr Hunde als Menschen. Die wertvolleren Hunde werden natürlich niemals ohne Aufsicht losgelassen. Die Haverfordwest-Züchter sind insbesondere ihrer Terriers, ihrer Vorsteh- und Wachshunde weitgehend bekannt. Sie besitzen eine eigene Zeitung, in der alle geschäftlichen Transaktionen bekannt gegeben werden. Hier ist auch die Zucht der sogenannten Seaford-Terriers, deren Ursprung ganz unbekannt ist. Solche Hunde erzielen mit Leichtigkeit \$1000-\$1200. Das Städtchen ist auch durch seine alterthümlichen Häuschen bemerkenswert.

Massey-Harris

Company., Limited

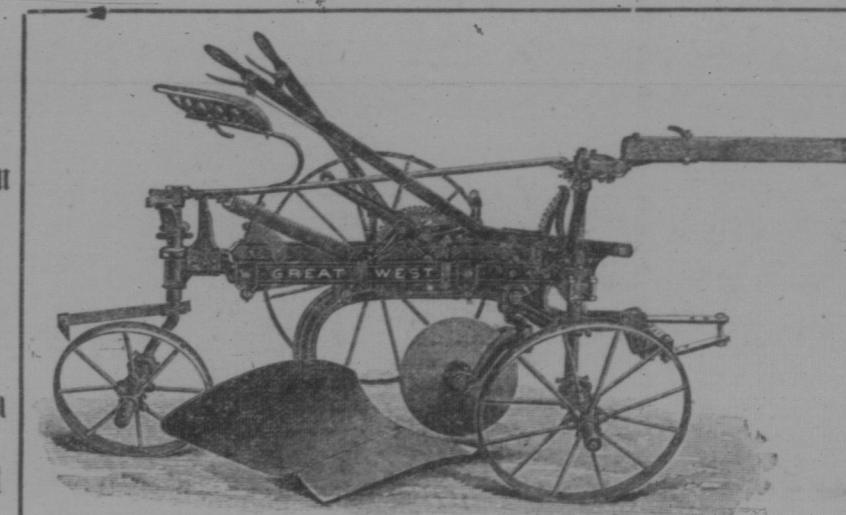
Neuer No. II Drill.



Fabriziert in Einfach- und Doppel-Disc und Schuh-Stil.

Alle neuen Verbesserungen. Zufriedenheit garantiert.

Great West Pflüge.

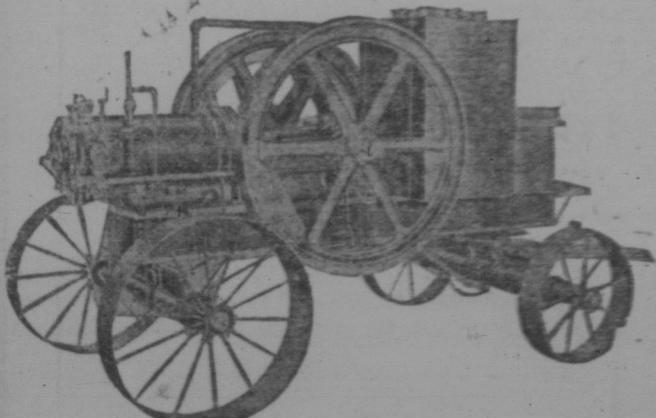


Sul-
ky-
und
gang-
Pflüge

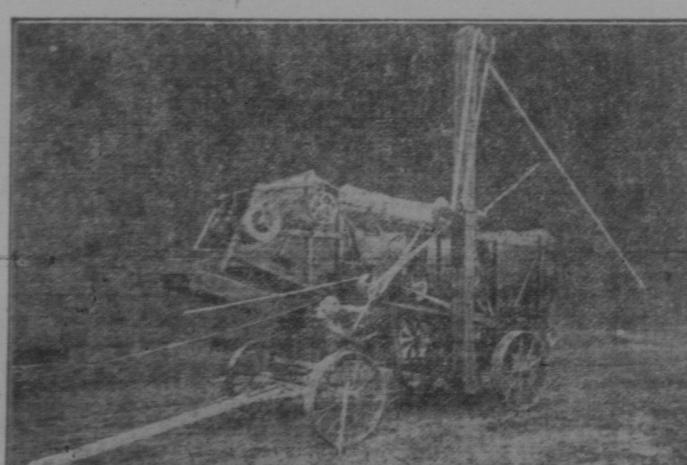
Wir führen ein volles Lager aller Farmmaschinen.
Haupt-Offices: Regina und Saskatoon

Kommen Sie zu uns. Agenturen an allen wichtigen Orten.

Geiser's berühmte Sieblose Separators und Gasolin-Dresch-Maschinen



sind die
neuesten
und
modernsten
Maschinen
auf dem
Markte



Dieser neue Protagonist hat das ganze Dreiehen und Feierabendzeiten revolutioniert. Er macht das altherühmliche Sieb überflüssig und hat eine größere Erzeugungsrate. Doch diese Vorzüglichkeit wirkt gewissermaßen und für das Dreschen von größter Wichtigkeit sind, ist immer wieder durch Sparten und Reihen des Getreides gemacht: 32 bei 29, 24 bei 22, 27 bei 29 für 8, 12, 13 und 20 Herrenscharen, etwas größer für Dampfmaschinen. Wie führen außerdem Zug, Trog und sichende Gasolin-Maschinen, Sieblose Separatoren, Dampfthreshermaschinen und Pflüge, Sägemühlen, Heupressen und ähnliches Zeug von Decker-Sachen.

Wegen Katalog und näherer Auskunft schreibe an

Burridge-Cooper Co., Limited, 156 Lombard-Str.,

Canadische Agenten für die Geiser Manufacturing Co.

Die Wiege der Menschheit.
Betrachtungen über die ersten Ansiedlungsstätte der Erdbewohner.

Will man der Frage näher treten, wo die erste dauernde Ansiedlung von Menschen auf der Erde zu suchen ist, so kann man nur solche Punkte der Erdoberfläche in Betracht ziehen, die mit Sicherheit auf Klima und elementare Ereignisse die günstigsten Bedingungen für dauernde Niederlassungen bieten. Da die Polargegenden von vorwiegend als unfruchtbare ausgeschieden und die gemäßigten Zonen zwischen Sommer und Winter einen zu großen Wechsel zeigen, so kommt ausschließlich die Äquatorialgegend mit ihrem gleichmäßigen Klima, das nur geringe Regenfälle als Verteilung hat, in Frage. Unterliegen aber Centralamerika, Mittelafrika und Ostasien nicht doch wechselnden Einflüssen, so daß sich die Frage st-

nauer beantworten läßt! Wir müssen, daß die Erde außer ihrer Bewegung um die Sonne und die Rotation um die Erdachse noch eine Bewegung vollführt, die Pendulation, das heißt das Schwanken der Erde um eine zur Erdachse senkrechte Achse, die von den Azimuten zu den Philippinen geht. Dieses Schwanzen wird als Folge einer Erhöhung der Erde um die Erde zu lernen, die die Erde vor langen Jahren erlitten hat. Die Dauer einer Pendulationsperiode, die jetzt noch nachzuweisen ist, beträgt etwa hundert Jahre. Infolge dieser Pendulation müssten die Wettermessen die Nordküste der Länder überfliegen, die sich bei der periodischen Kreisbewegung nach Norden neigen, und gehen sie beim Durchqueren wieder frei, während dann die Süd Küste in's Wasser tauchen.

Nehmen wir auch an, daß unsere Überzeugungen über den gegenwärtigen Einfluß des

gewissen sein mögen, so ist die Wahrscheinlichkeit, daß sie sich aufstellen, doch wohl am geringsten, nachdem in der Wetterverteilung und großer Temperaturunterschiede auftraten. Die Hütten, die dort vielleicht gebaut werden müssen, müssten wieder verlassen und gänzlich andere angelegt werden. Eigentliche Ruhesicherheit nur an den Endpunkten jener der Pendulation fixierten Linie, also in Centralamerika und den südlichen Hütten oder in den weitgelegenen Inselgruppen, den Azimuten und den Philippinen. Es ist erwiesen, daß für gewisse Organisationen an jenen beiden Regionen der Erde gleiche Erhaltungsbedingungen vorhanden sind. Weiterhin ist es sicher kein Zweck, daß die feinsten Vertreterinnen der Sängergesellschaften in jenen Stellen der Erde auftraten, die von klimatischen und ökologischen Veränderungen am ehesten verschont blieben. Sind aber die hier

gewissen als Wiege der Menschheitsgeschichte angesehen, aber noch der Entdeckung Amerikas möchte man die Wahrnehmung, daß dort unabhängig von der abendländischen Kultur eine ebenso hochentwickelte Kultur zu finden war. Deren Sitz liegt aber gleichfalls wieder den Azimuten jenseits nach, nämlich in Mexiko und Peru. Andererseits führen die Forschungen unserer Kulturschichter nach Kleinostien und tiefer nach Asien hinunter, wo sich die weiteren Spuren befinden. Keine der ursprünglichen Niederlassungen wird man wohl nie wieder finden, doch darf man als gewiß annehmen, daß die einmal errungenen Schafftigkeiten die erste Voraussetzung für die spätere Kultur wurde und daß die Schafftigkeit erstmals jenen Stellen der Erde auftrat, die von klimatischen und ökologischen Veränderungen am ehesten verschont blieben. Sind aber die hier

Gernsignale der Indianer.

Rauch- und Flammen-Telegraphie in wildwestlicher Zeit.

In unseren Pionier-Zeiten war es möglich, Teile, daß der Reisende plötzlich Rauchräume oder Rauchringe von einem fernen Hügel oder Höhle aus material aufsteigen und ausdrückend einer anderen Richtung eine offenkundige Antwort einer ähnlichen Art kommen soll.

Das waren laut der Fernsignale von Indianern, gewöhnlich von Kriegen, für ihre Leute oder Verbündete, wodurch sie sich über viele Meilen hinweg augenblicklich und gut verständigen.

Auch gar mancher Weise, welcher in diesen Gegenden häufig vorkommt, lernte bald die Bedeutung vieler dieser Signale verstehen. Heutzutage gibt es nur noch sehr wenige, die irgend welche Kenntnis vom Sinn dieser Signale haben; ja es wäre nicht zu verwundern, wenn schließlich sogar unter den Indianern das Wissen davon ganz verloren ginge, von den Anwendungen gar nicht zu reden. Auch haben flüchtige Kenner des Westens, wie Remington, dieselben nur entgegengenommen.

Allerdings bildeten diese Rauchsignale bei Tage — an deren Stelle bei Nacht entsprechende Flammen-Signale traten — Wissungen an die Krieger bezüglich Sammelns zu einem Angriff, oder auch Warnungen und Aufforderungen zum Rückzug. Sie konnten nicht mit Rauchwolken oder dem Flammenzeichen von irgend einem Lagerfeuer verwechselt werden; eben um eine solche Verweichung auszuschließen, haben ihnen die Indianer die Gestalt von Ringen oder Kränzen oder von spitzigen Säulen. Das Feuer war niemals groß, aber man sollte dafür, daß es starke, dichten Rauch gab.

Um die Ringe herzustellen, bediente der Indianer das kleine Feuer einer Augenblittdauer mit seiner Dede, ließ im nächsten Augenblick den Rauch emporsteigen und bedete dann das Rauchhorn übertragen. Um so mehr, als durch Witterungsänderungen eine weitere Auslastung geistigen Samens stattfinden und durch Vermischung der Blüten eine weitere Erhöhung und Verfeinerung der inzwischen geistigen Intelligenz eintreten konnte.

Um die Ringe herzustellen, bediente der Indianer das kleine Feuer einer Augenblittdauer mit seiner Dede, ließ im nächsten Augenblick den Rauch emporsteigen und bedete dann das Rauchhorn übertragen. Um so mehr, als durch Witterungsänderungen eine weitere Auslastung geistigen Samens stattfinden und durch Vermischung der Blüten eine weitere Erhöhung und Verfeinerung der inzwischen geistigen Intelligenz eintreten konnte.

Dementsprechend waren auch die Antworten systematisch.

In der Nachzeit war natürlich diese Art von Telegraphie nicht anwendbar; denn wirksamer aber war in der Dunkelheit die Telegraphie der Flammenzeichen. Häufig genug sah der Reisende oder der Praktiker die Flammen zu nächtlicher Stunde schwärme feurige Linien, die nicht von Waldbränden berührten und noch viel weniger etwas mit Nordlichtern zu thun haben konnten, fern über den Himmel ziehen, teils aufsteigend, teils niedersinkend, und andere Feuerlinien ihnen entgegenkommend.

Es konnte kaum für irgend jemanden zweifelhaft sein, daß diese Linien bestimmte Signale sein sollten. Aber nur die ältesten Pioniere, Späher und natürlich die "Sauvage-Men" wußten die Signale zu lesen und verstanden auch ihre Hervorbringung. Ein einziger feuriger Pfahl, welcher dadurch hervergebracht wurde, daß man oben auf dem Scheiterhaufen etwas Schweres und seine Rinde funktionsmäßig durchschlug, bedeute das Wissen davon, ganz verloren ginge, von den Anwendungen gar nicht zu reden. Auch haben flüchtige Kenner des Westens, wie Remington, dieselben nur entgegengenommen.

Allerdings enthielten die Alarmrufe: "Die Gefahr ist groß." Aber noch mehr Peile enthielten den Alarmruf: "Die Gefahr ist groß." Aber noch mehr Peile besagten: "Der Feind ist zu mächtig für uns."

Diese sind wenigstens ein paar der hauptsächlichen Signale. Viele Rauchwölfe und lange Zeit auch manche Rauchzeichen, haben sie unter besonderen Umständen ihre Flammenzeichen gehabt, und in selteneren Fällen auch Rauchzeichen. Doch waren die selben nicht alle so mannigfaltig, und die Methoden ihrer Erzeugung waren verschieden. Das ist ein Gegenstand, welchem die vergleichende Anthropologie weniger Aufmerksamkeit geschenkt hat, als es wohl zu wünschen wäre, oder vielmehr, zu wünschen genügt, denn die Gelegenheit dazu ist größtmöglich vorliegt.

Erster Gedanke. Wie? Die neue Partei in der vierten Etage sind ja Abstinenzler. Haushälter: So? — Die werden mir doch nicht zu viel Wasser verbrauchen!

Die Stadt Bangkok ist der einzige Ort in Siam, der elektrische Beleuchtung hat. Allein aus der Regulierung des Silian-Sees wird Schweden 240.000 Pferdestärke ziehen.

Für Cigaretten ist
British Crown
Tabak unübertrefflich.
10c per Paket. \$1.10 per Pfund.
Nach haben wir eine große
Auswahl in Cigaretten-Spitzen.
R. E. Boas, P.O. Box 942
South Railway St. Regina

Von Nah und Fern

Herr Karl Leib sen. nebst Frau waren dieser Tage in der Stadt und sprachen mit im Courier vor. Wie Herr Leib uns mitteilte, erhält er eine gute Ernte, denn der Weizen ergab 25 Bushels und der Hafer 40 Bushels pro Acre. Zur Samen droß er 4500 Bushels Getreide. Herr Leib meinte, daß auch sie eine gute Ernte aus Gemüse u. s. w. bekommen. Sie verkaufen unter Anderem für 85 Dollars Käuer, ferner 200 Pfund Butter. Am Freitag verkaufte sie 80 Pfund Hühner. So kann der Farmer hier bei den guten Preisen auf verschiedene Weise gutes Geld machen.

Herr G. Steiner und Frau von Carl Gren waren am Freitag in der Stadt und sprachen auch im Courier vor. Wie Herr Steiner uns mitteilte, befand er zwischen 22 und 25 Bushels Weizen pro Acre und droß im Ganzen 1400 Bushels Weizen und 700 Bushels Hafer.

Herr Jakob Stark von Pilot Butte teilte uns mit, daß Fr. Anna Agopowitsch, die Tochter des Herrn Johann Agopowitsch, am 7. November mit Herrn Emil Jurovski, Sonnen, Hochzeit feierte. Als stürmisch und heiter lang andauernder Freudentanz führte Herr Stark an, daß er schon bei der Hochzeit der Eltern von Fr. Agopowitsch zugegen war, daß er später die jetzt verheiratete Tochter aus der Taufe hob und daß er sonst später auch bei der Taufe des Enkelsohnes des jungen Paars anwesen sein zu können.

Herr John Hermann von Carl Gren war die Woche gefährdet, in der Stadt und sprach auch im Courier vor.

Herr Lorenz Fahlmann von Chamberlain war letzten Dienstag in Regina und sprach auch in unserer Office vor. Wie er uns erzählte, ist sein Bruder Joann am 19. November von Klosterdorf, England, hier angekommen und wird er vorläufig bei seinem Bruder in Chamberlain bleiben.

Wünsch mitgeteilt wurde, feierten Herr Gabriel Gottschall und Fr. Alois Koch am 23. November Hochzeit in Katherenthal. Gabriel Gottschall ist der Sohn des Herrn Albert Gottschall. Chancenchein. Der Courier gratuliert!

Das Prov. Department der Landwirtschaft hat ein neues Bulletin Nr. 21 herausgegeben, das die Anordnungen des Herrn Landwirtschafts-Ministers Matherell vor dem "Trotter Farm" stolzlich in Erfolgen enthält. Die beiden Aufsätze sind interessant und lehrreich. Der erste behandelt Bodenkultur und ihre Erfolge in Saskatchewan und die zweite Saatfräsen als Feld für Trockenfarming. Wer dies Bulletin haben möchte, wende sich persönlich oder schriftlich an das Department of Agriculture, Regina.

Herr Julius Walde, Elbow, bietet uns folgendes zu veröffentlichen: Ich halte Liedverlammungen am 24.-25.-4 jeden zweiten Sonntag, beginnend am 1. Sonntag im Dezember. Alle herzlich eingeladen, einerlei, zu welcher Kirche sie gehören.

zu verkaufen.

$\frac{1}{2}$ Sektion Farmland, Cost 1 $\frac{1}{2}$ \$, 30, T. 12, R. 9. — 220 Acre unter Auktion, 80 Acre fertig zur Einzaat, 65 Acre Kreuzstoppel, welche im Frühjahr abgebrannt, fertig zur Einzaat sind, 50 Acre eingefertigt. Auf jedem Acre ist ein Haus, das eine 14 bei 32, das andere 16 bei 18, beide mit Überflur; ferner je 1 Stall, die eine 28 bei 36 mit Geboden, der andere 16' bei 24, und Grainerien. Gute Brunnen mit reichlich gutem Wasser. Preis \$20.00 per Acre. Nachreise sofort an den Eigentümer.

Gottfried Lehmann,
P. O. Huronville, Sask.
Canada.

Entlaufen.
16. Oktober 1910 eine braune Stute, ungefähr 1000 Pf. schwer, kleinen Stern an der Stirn und weißen Hinterläufen. Brandzeichen Z am linken Hinterbein. Mit Halsband und langem Strick am Hals.
Es kann möglich sein, daß das Pferd hängen geblieben und verendet ist.

Derjenige, welcher mir Nachricht geben kann, erhält \$25.00 Belohnung.

Ludwig Schmidt,
S. 16-7-32, R. 20.
Jansen, Sask.

An die Steuerzahler der Municipalität Francis No. 127.

Werte Herren!

Montag den 12. Dezember finden wie gewöhnlich die Municipalwahlen statt. Doch wird dieses Jahr nebst der Wahl für Reeve und Councillors noch über zwei andere Sachen abgestimmt werden, nämlich über das Local Option-Gesetz, ob in der Municipalität der Ausübung von geistigen Getränken erlaubt ist oder nicht, und zweitens über das Bierbushel-Gesetz, ob wir das Bier das ganze Jahr hindurch überwochen sollen oder ob wir es nach der Dreifachheit frei herumlaufen lassen können. Das sind Fragen, die Euch direkt angehen und wird folglich jeder seine Stimme abgeben am Wahltag.

Anton H. J. Kettner,

Kandidat.

Bibant, 20. Nov. 1910.

Am 10. Dezember Vormittags um 11 Uhr ist offiziell in Bibant Generalversammlung des St. Pauler Getreidebauern-Vereins. Hoffentlich werden diese Jahre, die Farmer zahlreicher erscheinen, wie gewöhnlich, denn es sind verdienstliche wichtige Punkte zu erledigen, nämlich erstens das Getreide-Gesetz. Denn diese Zustände, wie sie besonders hier im Neuen Holstein bestehen, können nicht mehr länger fortbestehen, denn wir Farmer können hier ohne gemeinsame Farmwirtschaft nicht bestehen, folglich ist es auch ungewöhnlich, daß Herren-Büro auf ein Minimum und die Frühjahrs-Werde ganz zu verbieten. Denn die Zeit ist noch nicht gekommen, wo wir unsere Ländereien alle eintreiben können, das sollte Old und Arbet. Ich denke, es kann jeder von Euch ein Bedenken haben von dem vielen Trubel, alle Jahr mit dem Viehwesen-Zerlegen. Und wenn die Herren etwas denken, wie mügeln, alles ruhig hinnehmen, da dann sie auf dem Holzweg. Da richtig, sie sagen, das Vieh verträgt das Unrecht schon gut, ich gebe das zu. Und der Wind auch, nicht wahr? Seit im Herbst die Brandstiel und den Blatt ins Land, dann braucht Ihr nicht mehr über's Vieh zu räsonieren. Wir Farmer hier im Bibant sind noch nicht genügt, internen Councilor des Kendroff bei der Carload abzutragen. Da hat es noch gute Wege, denn eintreffen wollen wir Gebund und Gebund wichtigen Angelegenheiten habt Ihr uns werkt zu fragen. Man mußt überhaupt, daß wir zwei Kandidaten für Councilor in unserem Distrikt haben, nämlich unseren alten, Herrn Anton Duff, und Saatfräsen, der Name Johanna Seibel, und wie ich vernehmen habe, werden beide am 10. Dezember ihre Plattform, die sie vertreten, vorbringen.

Der zweite Punkt ist zweitens wichtig, denn es würde sich um unser persönliche Freiheit. Denn die Vocal Option streift schon langsam ihre Anhänger aus über unsern Distrikt. Da Ihr lieben Weidsläppen, bleibt's ein wenig von hier, denn wir Männer sind noch nicht gewillt, hier Alte-Weiber-Röde zu tragen, denn wir brauchen noch ein zweites einen guten starken Tröpfchen, um unsere Gefüße zu erhalten, und überlassen Euch ruhig, die 95 Prozent Altpol enthalten Patentmedicinen zu kaufen.

Nach spreche hier aus Erfahrung, habe lange genug unter dieser beschwerlichen Bande gelebt. Könnte von Euch manches Schwank erzählen, mit was für Mittel Ihr diese überwunden, die nie alle werden. Gerade so mühtet sich nicht. Ein anständiger Mensch gibt die Hand nicht dazu her, um dem Hunnus allen Hunnus-Handlangerdienste zu leisten.

E. Herrmann, ev.-luth. Pastor.

Am kommenden Sonntag, Vormittags 10 Uhr, halte ich, will's Gott, Gottesdienst in meinem Hause, Winnipeg Straße.

Jedermann willkommen! Deutsche Gemeinde jeden Sonnabend von 9 Uhr Morgens bis 4 Uhr Nachmittags an jedem Sonntag 2 Uhr in Pleasant Woods. Am letzten Sonntag im Monat Vormittags 11 Uhr. — Deutsche Schule: Zeden Montag, Mittwoch und Freitag 10-12 und Nachm. 1/2 bis 1/4 Uhr. — Frauen-Verein: Zeden 1. Mittwoch im Monat. — Konfirmandenunterricht: Dienstags und Donnerstags von 7/2 bis 7/4 Uhr Nachmittags.

G. A. Schlosser, ev.-luth. Pastor.

Edenvale, Sask.—Parochie Edenvale des General-Konzils der ev.-luth. Kirche v. N. Amerika.

S. Mary's Kirche (römisch-katholisch). Gottesdienst mit deutscher Predigt jeden Sonntag früh 9 1/2 und Nachmittags 4 Uhr Abend.

Herr Pater Kapp hält am Sonntag Gottesdienst in Long Lake und Herr Pater Kim in David.

In der lutherischen Kirche finden am Sonntag zwei Gottesdienste statt, morgens um 7/2 und Abends um 7/2 Uhr.

Sonntagsdienst jetzt Nachmittags 2 Uhr.

Am kommenden Sonntag, Vormittags 10 Uhr, halte ich, will's Gott, Gottesdienst in meinem Hause, Winnipeg Straße.

Jedermann willkommen! Deutsche Gemeinde jeden Sonnabend von 9 Uhr Morgens bis 4 Uhr Nachmittags an jedem Sonntag 2 Uhr in Pleasant Woods. Am letzten Sonntag im Monat Vormittags 11 Uhr. — Deutsche Schule: Zeden Montag, Mittwoch und Freitag 10-12 und Nachm. 1/2 bis 1/4 Uhr. — Frauen-Verein: Zeden 1. Mittwoch im Monat. — Konfirmandenunterricht: Dienstags und Donnerstags von 7/2 bis 7/4 Uhr Nachmittags.

G. A. Schlosser, ev.-luth. Pastor.

Edenvale, Sask.—Parochie Edenvale des General-Konzils der ev.-luth. Kirche v. N. Amerika.

S. Mary's Kirche (römisch-

katholisch).

Deutsche Baptistsch. Mission, 1713 Toronto Straße. — Jeden Sonntag Nachmittag um 2 Uhr Sonntagsdienst.

Auswärt's:

Am 11. Dez. findet Gottesdienst statt zu Kennell im Hause des Herrn W. Hoffmann, am 18. Dez. zu Dr. Z. D. Debye.

Parochie Sonthen.

Die Gottesdienste in der Parochie Sonthen sind im Monat Dezember wie folgt:

Sonntag den 1. Dez. in Loft Mountain, im Schulhaus der Hubers, im Norden Morgens um 11 Uhr.

Sonntag den 11. Dez. in Southen, Morgens um 7/2 Uhr.

Sonntag den 18. Dez. in Markinch im Schulhaus um 11 Uhr Morgens. Weihnachtsdienst: Weihnachtsspiel in Southen 5 Uhr Abends.

1. Weihnachtstag: Loft Mountain, bei Herrn Christian Neumann, Morgens um 11 Uhr; am selben Tage ist Abends um 7 Uhr Gottesdienst in Southen.

2. Weihnachtstag: Markinch, im Schulhaus, Morgens um 11 Uhr, Abends um 7 Uhr in Southen.

Synodaler: Southen, Abends 5 Uhr. Neujahrstag: Southen, Morgens 7/2 Uhr.

P. Dr. Petersen, Pastor.

In der katholischen Kirche zu Maienthal, Sask., findet jeden zweiten Sonntag im Monat Gottesdienst statt. Am den übrigen Sonntagen.

R. E. Boas, P. O. Box 942

South Railway St. Regina

Geld

Geld

zu verleihen auf Farmland zu den niedrigsten Raten.

Wir inspizieren das Land selbst und können das Geld schneller beschaffen als andere Gesellschaften. Das Geld wird direkt an den Apfelpflanzen von Regina ausgezahlt.

Die Rink Land Co.

11. Avenue, gegenüber der Markthalle.

GIVE MOST POWER
AT LEAST COST
AND LAST LONGEST

Sie wissen, daß zwischen Pferden ein großer Unterschied ist — und nicht nur in der Größe und im Aussehen. Das eine zieht willig an und ist stark und stetig für Stunden. Kommt es jedoch zu einem schwierigen, so geht es mutig und kräftig an und überwindet das Hindernis. Es bleibt an der Arbeit von der Zeit, wo man es anpannt, bis man es in den Stall bringt.

Ein anderes Pferd ist gerade gut genug — und ebenso gut genug — kann nicht weiter, wenn es den Sessel bald erklommen hat — und ist schon immer ermüdet, ehe die Arbeit fertig ist.

Ebenso geht es mit Gasolin-Maschinen. Man kann da nicht immer nach dem Aussehen erkennen. Wenn eine Maschine auch gut beginnt, so ist das noch kein Beweis, daß sie "Sämt" halten kann.

Die IHC offeriert Maschinen, deren Fähigkeiten bewiesen sind. Durch jahrelangen Dienst haben alleinhanden die IHC Gasolin-Maschinen.

die Pferde bestanden. Sie haben durch willkürliche Erfahrung bewiesen, daß sie für irgend einen Gebrauch gerade die Maschinen sind, die Sie wünschen.

IHC Gasolin-Maschinen werden in verschiedenen Stilen und Größen bereitgestellt, von 1 bis 35 Pferdestärke zum Pumpen, Sprengen, Sägen, Schleifen, Dreschen und Treiben von Haus- und Betriebs-Maschinen.

Barum machen Sie Experimente, wenn Sie es nicht nötig haben?

CANADIAN BRANCHES—International Harvester Company of America at Brandon, Calgary, Edmonton, Hamilton, London, Montreal, Ottawa, Regina, Saskatoon, St. John, Winnipeg, Toronto.

INTERNATIONAL HARVESTER COMPANY OF AMERICA (incorporated)

CHICAGO U.S.A.

IHC Service Bureau

The Bureau is a center, where the best ways of doing things on the farm, and data relating to its development, are collected and distributed free of charge, and interested in agriculture. Every available source of information will be used in answering questions on all farm subjects. If the questions are sent to the IHC Service Bureau, they will receive prompt attention.

15c Kleiderstoffe zu 25c.

The McCarthy Supply Company, Limited

Jedermann sollte erscheinen zu McCarthys Großem

Umräumungs-Verkauf

Tausende von Dollars wert Waren werden sofort im Preise herabgesetzt.

Schnittwaren.

Puppen und Spielzeug.

Große Auswahl in Puppen und Spielwaren jetzt hier. Phantasie-Artikel für Knaben und Mädchen von 5 Jahren an.

35c Kleiderstoffe zu 25c.

50 Reiste in Kleiderstoffen in Fancy, gewürfelt, schwere und schöne Muster, wert bis zu 40c, für 25c

15c Flannellette 10c.

28 Stück einfaches und buntes Flannellette, schöne und breite Muster. Reg. 12 bis 15c, jetzt für 10c

15c Druck-Kattune 10c.

3000 Yards Fance Kattune, alle gut und weißlich. Regular 15c, jetzt per Yard 10c

15c Shirting, 8 Yards für \$1.00.

10 Stück Shirting in Oxford. Hübsche Farben. 15c wert. Um zu räumen jetzt 8 Yards für \$1.00

15c Wrappette 10c.

32 Stück Phantasie Wrappette in guten, wählbaren Farben, 15c wert, um zu räumen jetzt für 10c

Tisch mit Reisen.

Hunderte von Yards in Kosten müssen wegen Umräumung verkauft werden, alle sehr billig.

\$1.50 Kleiderstoffe 65c.

20 verschiedene ganzwollene Tweeds in ausgewählten Farben. Um zu räumen anstatt \$1.50 jetzt nur 65c

65c Kleiderstoffe nur 35c.

Doppelte Breite Phantasie Kleiderstoffe, wert bis 65c, um zu räumen nur 35c

Kostüm 50c.

Damen Langwaist-Kostüse, alle Größen, wert 75c, jetzt zu 50c

Damenstrümpfe 25c.

300 Dutzend einfache und durchbrochene Cashmere-Streumüse, wert 35c, um zu räumen jetzt nur 25c

Damen Garderoben.

Pelz- und Pelzgefütterte Röde. 15 Dollars.

Wichtig für jeden! Außerordentliche Gelegenheit.

Wichtig!

Großer Ausverkauf Wo? Im Saskatchewan Farmer Store! Wo?

Wir erhalten diese Woche eine ganze Waggonladung alter Nützen Waren. Unter anderen Pelze, Unterwäsche, Sweaters, Herrenanzüge, Damenjacken und Mäntel, Kappen, Handschuhe, Schuhe und Stiefel, Damen-Pelzfragen u. s. w. Wir haben auch alle Sorten Glycerines. Um Platz zu machen, verkaufen wir jetzt die Waren mit

Einem Drittel Preisabschlag.

Ihr werdet Euch bei uns überzeugen, daß wir billiger sind, wie alle andern Läden. Hier nur einige Preise: Kurze Pelze, regulär \$5 bis \$7, jetzt \$3.75. Beste Unterwäsche, regulär \$1.50, jetzt 90c. Handschuhe und Lederschuhe zu halbem Preis. Herren-Anzüge, Hosen, Kappen u. s. w., alles reduziert.

Wenn Ihr Zucker braucht, kommt zu uns und erkundigt Euch nach unserem Preis. Kommt, so lange der Ausverkauf anhält.

J. Schächter, 10. Avenue, Regina

Einige sehen nach der Qualität,
Andere sehen auf den Preis,

Kluge Leute Tun beides.

Bei Lyons Bros. bekommen Sie die beste Qualität zu den niedrigsten Preisen. Wir garantieren, daß unsere Preise auf Kleiderstoffe und Schuhe

25 Prozent billiger

als in irgend einem Laden Saskatchewans. Wir können so billig verkaufen, da wir direkt importieren.

Seidene Blusen. Eine schöne Auswahl seidener Blusen gerade angekommen. Sehr hübsch und in allen Größen. Spezialpreis.

\$3.75

Eine Car Ontario Aepfel soeben angekommen.

Agenten für Mehl der Saskatoon Milling Co.

Lyons Bros.

Rosthern

Vanda

Edmonton

Zeitweilige Hitze im kurzer Zeit.

Nehmen Sie sich jemals die vielen möglichen Verwendungsmöglichkeiten eines perfekten Oelkessens vor Augen geführt? Wenn Sie im Winter bei offenen Fenster schlafen wollen, können Sie von einem Oelkessel, während Sie sich nichts entziehen, angenehme Wärme erhalten. Sie ziehen den Überdach ein und ab. Morgens ziehen Sie ihn mit einem Strickschlaufe wieder an, und Sie haben Begegnung für die Zeit des Aufstiegs.

Dieserart, die zu früher Stunde frühstücken können! Deutlich der Abholer, welche ausdrucksstarkste Heizung von einem Oelkessel erhalten, denn sie kann wieder abziehen.

Das Mädchen, welches Morgens im kalten Zimmer am Piano sitzt, kann sich Wärme von einem Oelkessel verschaffen und dreht ihn dann wieder ab.

Das Familienmitglied, welches in einer kalten Winterabend mit einem unruhigen Kind auf und abgehen muß, kann sich mit einem Oelkessel das Zimmer wärmen und dreht ihn dann wieder ab. Das

Wet noch einen Beitrag zu diesem gewöhnlichen Zweck zahlen will, schickt das Geld direkt an Wilschke, Sonnen, oder an die Saft. Courier Publ. Co., Box 505, Regina, Sask. Wir werden darüber regelmäßig quittieren.

Manche Schulmädchen leiden an Unverdaulichkeit. Das ist oft die Ursache scheinbarer Dummheit in der Schule. Chamberlain's Stomach and Liver Tablets sind eine ideale Kindermedizin. Die Wirkungen sind sanft und milde. Sie führen sogar drophische Unverdaulichkeit zu. Zu haben bei allen Druggisten und Händlern.

Zum Folgenden geben wir eine Liste der Saatausstellungen, die in Saskatchewan gehalten werden wählen des kommenden Winters:

November

16.-17. Grenfell — Vloydminster

17.-18. Nofomis

18.-19. Bradavon — Churchbridge — Loibhurton

19.-21. Coonan

21.-22. Saltcoats

22.-23. Alameda — Paynton — Straburg

23.-24. Francis — Moosomin — Portion

24.-25. Orkow

25.-26. Woleilen — West Eagle

Hills

26.-28. Cardnuff — Foam Lake

28.-29. Créditman — Kennedy — Lipton

30.-31. Dez. Abernethy — Stoughton — Windthorst — Bynard

Dezember

1.-2. Langham

2.-3. Carlyle — Unity

5.-6. Camora — Rosthern

6.-7. Dubuc — Sintalata

7.-8. Stratton

8.-9. Lumsden — Stockholm — South Du Apelle

9.-10. Milestone — Prince Albert — Baden

12.-13. Maple Creek

13.-14. Craik — Moose Jaw — Lisdale — Watson

14. Gull Lake

15.-16. Morin Lake — Minnitino

16.-17. Davidson

19.-20. Wonda

ist unbeschreiblich in seiner Eigenschaft als schneller Feuerzeuger. Mit einem brennenden Bandet kann Sie sofort in Tüpfeln bringen. Der selbe brennt neuwieder auf. Wiederaufstellung. Er ist jeder, rauh und gerudlos, mit einem Dämpfer und einem süßen Griff versehen. Ein Feuerzeugartikel gibt es nicht den Preis.

Es bringt einen automatisch abschließenden Flammen-Ausbreiter, welcher den Docht nicht genau kommen läßt, um zu rauen, und sich leicht annehmen und wieder entzünden läßt, so daß der Docht in einem Augenblick gereizt werden kann.

Der Rumpf ist aus dem Metall, das den Docht zu erneuern. Schwarz lackiert oder vernickelt, mit geodeten und dauerndem Versiegelung für ausgelegte Dienstleistung, und doch leicht und günstig.

Händler überall. Wenn nicht bei dem Ältesten erhaltlich, verlangen Sie ausführlichen Prospekt von der nächsten Agentur der

PERFECTION SMOKELESS OIL HEATER

Absolut rauh- und gerudlos



The Imperial Oil Company,

Limited.

Offizieller C. P. R. Uhreinspektor. Ausgeber von Herkunfts-Lizenzen

F. G. England Juvelier und Uhrmacher.

1776 Hamilton Street.

Diamant-Händler.

Regina, Sask.

Royal Kohle, die beste Kohle für den Kochofen.

Keine Staub Keine Schmutz Keine Schäden

Alles Kohle.

The Regina Coal & Wood Co.

Limited 1722 Scarth Str.

Phone 74.

Abonnieren auf den

Saskatchewan Courier

5 per Jahr. Nach den Ver. Staaten \$1.50,
nach Europa \$2.

Deutsches Restaurant

Billige Schlossstellen
Gute Küche.

Mathias Brunner,

10. Avenue Nargang Block

Meine erste Liebe.

Stück von Marie Moos.

Als ich meine Freundin Lilli — ommals meine älteste — zum Spazierengehen abholen wollte, stand sie schon fertig angezogen vor dem Spiegel, während ich die Mama die bunten Sonntagsbänder in die Böse flocht.

Heute kann ich nicht mit Dir spazieren gehen, rief sie mir entgegen, ich muß heute zu Großmama gehen.

Aber so geht doch mit, sagte Frau Hellwald zu mir, als ich mein enttäuschtes Gesicht sah, und auch Lilli meinte in ihrer alflingen Art: Ja, komm nur mit, Großmutter wird sich freuen, Dich kennen zu lernen.

So schlenderten wir denn in unseren dunkelblauen, halblangen Bademänteln durch die Straßen.

Sehr eifrig hatten wir es nicht mit dem Vorwörtskommen, denn trotzdem wir uns erst des Morgens in der Schule gesprochen hatten, hatten wir uns schon wieder eine Menge zu erzählen. Auch war es ein sehr schöner Vorfrühlingstag, einer von den Tagen, an denen die Lust zu gleicher Zeit ermüdet und bereichert.

Als wir endlich die lärmenden, lärmigen Straßen hinter uns hatten, und in die kleine Poststadt einbogen, in der Lillis Großmutter wohnte, war die Sonne schon im Untergehören. Nun passte uns das böse Gewissen, wir fingen zu laufen an und kamen ganz atemlos vor der kleinen Villa in dem großen Garten an.

„Es ist alles dunkel, am Ende ist niemand zu Hause“, flüsterte Lilli ängstlich, und zog energisch an der Klingel. Alles blieb still, nur von innen erklang gedämpftes Klavierspiel.

„Komm, jedenfalls ist Onkel Ernst da.“

Gleich darauf klangen Schritte, ein altes Dienstmädchen machte auf und meldete, daß die gnädige Frau ausgegangen sei. Hinter ihr aber tauchte eine schmale Gestalt und ein junges bartloses Gesicht in dem dunklen Corridor auf.

„Ah, Onkel Ernst“, rief Lilli,

„wie ärgerlich, ich habe mich ein böses Gesicht verpasst und nun ist Großmutter fort. Mama wird böse sein.“

„Run, Du kommst auch ein bißchen spät.“ Onkel Ernst lachte gutmütig, „aber komm doch jedenfalls herein, vielleicht kommt Großmama bald wieder.“

Lilli hatte sofort ihre Sicherheit wiedergefunden.

„Gefahr, daß ich Dir meine Freunde lign lasse“, sagte sie gewandt, und ich machte einen mißglückten Langstundenzug und fühlte, wie ich goth wurde.

Dann gingen wir in ein großes, rundes Zimmer mit schweren, altholzigen Möbeln, in deren spiegelblanker Polster sich die schon ganz tief stehende Sonne spiegelte.

„Ja, was sagst du nun mit Euch an“, sagte Onkel Ernst etwas herablassend.

Ein heller Schein von draußen fiel auf seinen weißen, lockigen Schopf, und ich sah verwundert in das schwache Gesicht mit den verträumten Augen. Ich wunderte mich.

Er sah gar nicht aus wie ein Onkel.

Mein Onkel sah jedenfalls ganz anders aus.

„Du brauchst Dich wirklich nicht durch uns töten zu lassen.“ meinte Lilli höflich, „bitte, spiele nur ruhig weiter, wir hören sehr gern.“

Onkel Ernst setzte sich an den Flügel und schlug ein paar Akkorde an, während Lilli die zweite Geige mit den verträumten Augen. Ich wunderte mich.

„Ja, was sagst du nun mit Euch an“, sagte Onkel Ernst etwas herablassend.

„Das war Schumann, kleiner Fräulein; spielen Sie auch Klavier?“ fragte er freundlich.

Wir spielen beide, aber schwierig ungern“, ergriff Lilli das Wort, und trotzdem dies den Thatsachen entsprach, hätte ich es gern abgelehnt.

Onkel Ernst aber hatte sich schon wieder umgedreht und spielte weiter.

Wie gebannt starrte ich auf das Profil, das sich über die Taschen neigte, und was dann noch kam, das ist mit immer wie ein Traum erschien.

Ich weiß nur noch, daß die Fenster in dem dunkelten Zimmer weit offen standen, und daß der Duft von feuchter Frühlingserde und feinem Grün, zugleich auch der leichte Widerchein der untergegangenen Sonne durch sie hereinströmte.

Ich weiß auch noch, daß ich wie beschauscht in einem Meer von Duft und Tonen dochte, und dann etwas, etwas Ungewohntes und Bekanntes, in mir, etwas, was ich selber nicht verstand und was mit dem Herz bis zum Halse schlagen ließ.

Und schließlich finde ich mich wieder, tief in den Sessel schluend.

Onkel Ernst ist erstaunt aufgesprungen; Lilli klingelt resolut nach dem Mädchen und will mich überreden.

„Ich aber habe beide Arme vor mein Gesicht geschlagen, um meine

Thränen und meine Scham zu verborgen, und wunderte mich selber darüber, daß ich so bitterlich weine, denn eigentlich ist mir selbst wohl zu Weit.

Weine Thränen fließen langsam; Onkel Ernst dreht die Gaststube an, das Mädchen kommt mit Salzkrüppen, und nun ist es auf einmal ein ganz anderes Zimmer, und der Raum ist gebrochen.

Mein Schuhladen hat aufgehört, nur wage ich vor Scham nicht aufzutreten und verlässt mit Lilli ziemlich fluchtig die kleine Villa.

Lilli quält mich mit Fragen, was mir denn eigentlich fehlt, aber ich kann ihr nicht antworten, weil ich doch selber nicht klar, was mit mir vorgegangen ist.

Ich weiß nur, daß ich als eine ganz andere den Weg zurücklege, den ich vor einer halben Stunde hergelaufen bin, und mir scheint, als sei seitdem eine lange, lange Zeit vergangen.

Ein seltsames Schicksal — soll ich es segnen oder verdammen? — hat es verursacht, daß ich trotz heißer Wünsche Onkel Ernst nie wiedersehen habe. Und doch, oder vielleicht nur deshalb, hat mich bis in meine reifen Mädchenzeit das Idealbild des über die Tafeten genigten Junglingsbautes begleitet.

Und heute noch, wenn die ersten erblühenden und blühenden Vorfrühlingsstage kommen, denkt ich an merkwürdigen Frühlingsabend, an dem mein Herz aufwachte.

Die Sprache der Vögel.

Was sieht es viele unter den Vögeln, die nur wenige Töne oder bloß ungemein kreischende und gelende Laute vernehmen lassen; die Mehrzahl aber hat eine ungemein biegsame und klare Stimme. Die Stimme ermöglicht eine reichhaltige Sprache und anmuthige Gesang.

„Viel“ ist ebenfalls ein Onkel Ernst, jedesmal, wenn er verdeckt ist, daß die Vögel verdeckt werden, infolge dieser Empfindungen, Eindrücke und Begriffe besondere Laute aussöhnen, denen man ohne Übertreibung die Bedeutung von Wörtern zugesprechen darf, da sich die Vögel nicht allein unter sich verstehen, sondern auch dem aufmerksamen Beobachter verständlich werden, infolge dieser Erfahrung, die sie verdeckt haben.

Zwei

Freundenwörter für den Herbst und den kommenden Winter

Banff Briquettes

Brennen Sie diese zu \$8.50 per Tonne und es wird schwer halten, das Lächeln von Ihrem Gesicht fortzubringen.

Telephone 62.

Whitmore Brothers
Banff Hart-Lohlehändler,
Scarth Str.

Regina.

Die kirchlichen Nachrichten befinden sich die Woche auf der Rückseite.

Ein tragischer Todesschlag ereignete sich am letzten Montag Vormittag, indem Herr Alexander Eiswert plötzlich verstarb. Er arbeitete seit einigen Monaten an Parlamentsgebäude und als er Montag Morgen zur Arbeit kam und die Treppe des Nordflügels hinunter, stieg er plötzlich über Unwohlsein und Schmerzen in der Herzgegend. Man holte einen Schlitten und brachte ihn sofort ins Spital der Gränen Rosen. Kaum dort angelangt, verstarb er, wohl am Herzschlag. Der Verstorbene war erst 28 Jahre alt und kam Anfang des Jahres nach hier. Er wollte die Berühmtheit in diesem Lande ferner lernen, um sich eventuell im Weinen niederzulegen. Zu der kurzen Zeit seines Hierseins hatte er sich bereits einen großen Freundschaftsvertrag, die seinen Tod aufrichtig bedauern. Der Verstorbene hinterließ in der alten Heimat seine Mutter, Frau und drei Kinder.

Es ist gewiss tragisch, so jung sterben zu müssen, dazu im fremden Land, weit, weit von seinem Leben. Aber was wir nicht ändern können, müssen wir ihmnehmen als eiserne Führung des Gedächtnis. Den trauernden Angehörigen unser herzliches Beileid!

Am Sonntag Morgen starb im Spital der Gränen Rosen Georg Bruns, der 15 Meilen von Arouna zur Farm bewirtschaftete. Er war schon jahrelang krank und seit einigen Monaten im Spital. Er kam ursprünglich von Hannover, lebte lange in den Vereinigten Staaten und seit 7 Jahren in Kanada und brachte sein Alter auf 61 Jahre. Die Beerdigung fand am Dienstag statt. Der trauernde Witwe und ihren Kindern unser Beileid!

Für unsern Landsmann Piatka, der vor kurzem großen Feierlichkeiten erlitt, sind \$1 eingelassen von den Herren Thomas Meggs und W. Leffman, beide von Elmvewater, Sask.

Auf letzten Samstag starb das 13 Tage alte Söhnchen von Herrn Wolf, Regina, und wurde von Herrn Pastor Schmidt beerdiggt. Unser herzliches Beileid!

Am 5. Dezember Abends 1/2 Uhr findet eine besondere Verhandlung der ev.-luth. Gemeinde in der Kirche statt. Da sehr Wichtiges zur Verhandlung steht, sollten möglichst alle Gemeindemitglieder erscheinen.

Wir werden vor einigen Tagen darauf aufmerksam gemacht, daß manche Leute meinen, Herr Cornelius Künz, der bekannte Grundgegenstünder, habe seine Dienste den Vocal Option-Leuten gelehen, um Bürger von der Stimme zu streichen. Es liegt hier ein Rämnensurrtum vor, denn die Person, um die es sich handelt, ist der Adosat King. Also King und nicht Künz.

Wie uns mitgeteilt wurde, ist der Adosat Doore Alderman-Kandidat in Ward 4 und würden wir ihm, daß er als Sieger aus der Wahl hervorgehen wird.

Das Victoria Hotel ist jetzt in jeder Beziehung up-to-date. Dampfheizung ist nun mehr installiert und ist das Haus jederzeit schön warm. Wir können unseren deutschen Landsleuten dies beliebte Hotel nur empfehlen.

S. Hallway
und
Rose Straße

Pearl Bros.
Hardware Co., Limited
Regina, Sask.

Telephone
121

Wir haben ein riesiges Lager von Sport-Artikeln. Unsere Preise sind niedrig und wir bedienen die Kunden aufs beste. Kommt zu uns.

Kinder-Schlittschuhe, per Paar	50c
Hockey-Schlittschuhe für Knaben, alle Größen, 75c bis 3.00	
Springfeder-Schlittschuhe für Männer	75c
Damen-Schlittschuhe	\$1.25 bis 6.00
Schlittschuhe	15c
Hockey Stocke	10c bis 1.00
Hockey Pucks	15 bis 25c

Sonntagsabend ist billiger Verkauf.

Wie Herr John Erner uns mitteilte, wird er mit einem Herrn Brown in Partnerschaft gehen und eine neue Kontraktor-Firma bilden unter dem Namen Erner & Brown. Die Office wird sich in Herrn Erners Gebäude, 1202 Tenth Ave., befinden. Sie haben jetzt bereits Häuser im Bau und für nächstes Jahr die Errichtung eines Gebäudes für \$23,000. Jetzt geht übernommen. Die Firma hat Deutschen Häuser auf monatliche Abzahlung und besorgt Geld zu 5% Prozent.

Wie uns erzählt wurde, feierten Anton Petrowitsch und Art. Gisela ihr Hochzeit. Der Courier gratulierte!

Herr M. Brenn, der südlich von Rouleau wohnt, ist, wie wir hören, einige Tage in der Stadt und sprach sich sehr erstaunt über den Fortschritt Reginas aus. Er brachte seine junge Tochter in die Stadt, die hier den Winter über die Schule besuchen wird.

Die Herren W. Hammes und H. Leiting von Rouleau waren letzter Tage mit Schweinen und Büchern in der Stadt und befanden sie gute Preise, die sie meinten, es koste sich nicht, mit solchen Warenprodukt nach Regina zu fahren.

Herr Karl Molter, unter bekannter Malermeister, ist augenblicklich mit Auszieh-Arbeiten an dem neuen Majestic Picture Theater, 6th South Railway Str., und Rose Str., beschäftigt.

Frank Steiner und Frau lebten fürstlich von einer längeren Vergnügungsreise durch B.C. und Trod. Wie sie viel schönes unterwegs gesehen hatten, waren sie doch froh, wieder in Regina bei ihren alten Freunden einzutreffen.

Walter Williams erklärte am Montag Abend, daß er sich dies Jahr nicht um das Bürgermeisteramt bewerben wolle, wenn P. McCrae jr. als Kandidat im Felde bleibt.

Regina, 25. Nov. 1910. — Geehrte Redaktion! Der Verein der Deutschen Österreich-Ungarns hielt seine erste Versammlung am Mittwoch den 23. November Abends in der Halle des Herrn Schlinger, Ottawa Str., ab.

Es waren zu dieser Zeit 50 Herren erschienen. Die Statuten des Vereins wurden eingehend erörtert und angenommen.

Die an diesem Abend vorgenommene Wahl der ständigen Bevollten ergab folgendes Resultat:

Präsident Herr Carl Molter, Schriftführer Herr Wilhelm Birth,stellvertretender Schriftführer Herr Franz Kohlrich (Acl.), Schauspieler Herr Alo Bergl, Finanzsekretär Herr Max Wilhelm, Novitätsmeister Peter Ellig, Phil. Kleinetz, Ph. Zellner. Mit Rücksicht auf die vorausgesetzte Zeit konnte die Wahl eines Vereins-Ausschusses und der sonstigen Komitees sowie die Erledigung anderer Angelegenheiten an diesem Abend nicht vorgenommen werden und wurde sodann bis zur nächsten Zusammenkunft vertagt.

Die nächste Versammlung findet am Freitag den 9.

Dezember Abends 1/2 Uhr in Herrn Gleißinger's Halle, Ottawa Str., statt.

Wir untersuchen Augen und machen selbst die Brillengläser, die für Ihre Augen passen. Kommen Sie zu uns.

Schreiben Sie um unsern schönen illustrierten Katalog. 70 Seiten stark.

Große Sendung Beste Winterschußwaren ist angekommen:

Beste Auswahl in
Herren-, Damen- und
Kinderstiefeln u. Schuhen
aller Art.

Rubbers und Filzschuhe
Handschuhe aller Art
für die Wintersaison, warm, gut und billig.
Die Waren sind gut und die Preise sind recht.
Wer bei uns kauft, erhält volle Zufriedenheit.

Deutsche, kommt zu uns. Wir
werden Euch gut und ehrlich
bedienen.

Reparaturen zu den billigsten Preisen.

Engel Bros.

Der deutsche Schuhladen.
Scarth Str. Regina.

M. G. Howe, Juwelier

Wir verkaufen Uhren billig
und gut.

Alle Sorten von

\$2.50 bis \$50

Wanduhren
von \$3 bis \$25
garantiert.

Wir untersuchen Augen und machen selbst die Brillengläser, die für Ihre Augen passen. Kommen Sie zu uns.

Schreiben Sie um unsern schönen illustrierten Katalog. 70 Seiten stark.

M. G. Howe

Juwelier und Optiker.
Scarth Str. Regina.

Herr Plautus Keiser von der Mink Land Co. verkaufte vorige Woche eine halbe Sektion Land nördlich von Cupar, ebenso ein Haus an Herrn Andreas Zelle von Oedla.

Herr Leonhard Weist, der dieses Jahr nach Britisch Columbia gezogen war, ist wieder nach Regina zurückgekehrt, da es ihm hier doch besser wie in B.C. gefällt.

Die Mitglieder der "Tenonia" werden jedoch, jetzt wieder möglichst regelmäßig und zahlreich zu erscheinen. Legten Winter hatten wir immer recht gemütliche Abende in unserem Club und wir denken, das wir auch diesen Winter haben sollten. Das heißt, die Mitglieder sollten sich auch regelmäßig wieder einfinden, damit wir zu dem am 6. Januar geplanten Vereinsfest ein gutes und reichhaltiges Programm einrichten können. Die nächste Versammlung findet Donnerstag Abend den 1. Dezember statt.

Die Mitglieder der "Tenonia" werden jedoch, jetzt wieder möglichst regelmäßig und zahlreich zu erscheinen. Legten Winter hatten wir immer recht gemütliche Abende in unserem Club und wir denken, das wir auch diesen Winter haben sollten. Das heißt, die Mitglieder sollten sich auch regelmäßig wieder einfinden, damit wir zu dem am 6. Januar geplanten Vereinsfest ein gutes und reichhaltiges Programm einrichten können. Die nächste Versammlung findet Donnerstag Abend den 1. Dezember statt.

Die Mink Land Co. verkaufte vorige Woche eine halbe Sektion Land nördlich von Cupar, ebenso ein Haus an Herrn Andreas Zelle von Oedla.

Herr Leonhard Weist, der dieses Jahr nach Britisch Columbia gezogen war, ist wieder nach Regina zurückgekehrt, da es ihm hier doch besser wie in B.C. gefällt.

Die Mink Land Co. verkaufte vorige Woche eine halbe Sektion Land nördlich von Cupar, ebenso ein Haus an Herrn Andreas Zelle von Oedla.

Herr Leonhard Weist, der dieses Jahr nach Britisch Columbia gezogen war, ist wieder nach Regina zurückgekehrt, da es ihm hier doch besser wie in B.C. gefällt.

Die Mink Land Co. verkaufte vorige Woche eine halbe Sektion Land nördlich von Cupar, ebenso ein Haus an Herrn Andreas Zelle von Oedla.

Herr Leonhard Weist, der dieses Jahr nach Britisch Columbia gezogen war, ist wieder nach Regina zurückgekehrt, da es ihm hier doch besser wie in B.C. gefällt.

Die Mink Land Co. verkaufte vorige Woche eine halbe Sektion Land nördlich von Cupar, ebenso ein Haus an Herrn Andreas Zelle von Oedla.

Herr Leonhard Weist, der dieses Jahr nach Britisch Columbia gezogen war, ist wieder nach Regina zurückgekehrt, da es ihm hier doch besser wie in B.C. gefällt.

Die Mink Land Co. verkaufte vorige Woche eine halbe Sektion Land nördlich von Cupar, ebenso ein Haus an Herrn Andreas Zelle von Oedla.

Herr Leonhard Weist, der dieses Jahr nach Britisch Columbia gezogen war, ist wieder nach Regina zurückgekehrt, da es ihm hier doch besser wie in B.C. gefällt.

Die Mink Land Co. verkaufte vorige Woche eine halbe Sektion Land nördlich von Cupar, ebenso ein Haus an Herrn Andreas Zelle von Oedla.

Herr Leonhard Weist, der dieses Jahr nach Britisch Columbia gezogen war, ist wieder nach Regina zurückgekehrt, da es ihm hier doch besser wie in B.C. gefällt.

Die Mink Land Co. verkaufte vorige Woche eine halbe Sektion Land nördlich von Cupar, ebenso ein Haus an Herrn Andreas Zelle von Oedla.

Herr Leonhard Weist, der dieses Jahr nach Britisch Columbia gezogen war, ist wieder nach Regina zurückgekehrt, da es ihm hier doch besser wie in B.C. gefällt.

Die Mink Land Co. verkaufte vorige Woche eine halbe Sektion Land nördlich von Cupar, ebenso ein Haus an Herrn Andreas Zelle von Oedla.

Herr Leonhard Weist, der dieses Jahr nach Britisch Columbia gezogen war, ist wieder nach Regina zurückgekehrt, da es ihm hier doch besser wie in B.C. gefällt.

Die Mink Land Co. verkaufte vorige Woche eine halbe Sektion Land nördlich von Cupar, ebenso ein Haus an Herrn Andreas Zelle von Oedla.

Herr Leonhard Weist, der dieses Jahr nach Britisch Columbia gezogen war, ist wieder nach Regina zurückgekehrt, da es ihm hier doch besser wie in B.C. gefällt.

Die Mink Land Co. verkaufte vorige Woche eine halbe Sektion Land nördlich von Cupar, ebenso ein Haus an Herrn Andreas Zelle von Oedla.

Herr Leonhard Weist, der dieses Jahr nach Britisch Columbia gezogen war, ist wieder nach Regina zurückgekehrt, da es ihm hier doch besser wie in B.C. gefällt.

Die Mink Land Co. verkaufte vorige Woche eine halbe Sektion Land nördlich von Cupar, ebenso ein Haus an Herrn Andreas Zelle von Oedla.

Herr Leonhard Weist, der dieses Jahr nach Britisch Columbia gezogen war, ist wieder nach Regina zurückgekehrt, da es ihm hier doch besser wie in B.C. gefällt.

Die Mink Land Co. verkaufte vorige Woche eine halbe Sektion Land nördlich von Cupar, ebenso ein Haus an Herrn Andreas Zelle von Oedla.

Herr Leonhard Weist, der dieses Jahr nach Britisch Columbia gezogen war, ist wieder nach Regina zurückgekehrt, da es ihm hier doch besser wie in B.C. gefällt.

Die Mink Land Co. verkaufte vorige Woche eine halbe Sektion Land nördlich von Cupar, ebenso ein Haus an Herrn Andreas Zelle von Oedla.

Herr Leonhard Weist, der dieses Jahr nach Britisch Columbia gezogen war, ist wieder nach Regina zurückgekehrt, da es ihm hier doch besser wie in B.C. gefällt.

Die Mink Land Co. verkaufte vorige Woche eine halbe Sektion Land nördlich von Cupar, ebenso ein Haus an Herrn Andreas Zelle von Oedla.

Herr Leonhard Weist, der dieses Jahr nach Britisch Columbia gezogen war, ist wieder nach Regina zurückgekehrt, da es ihm hier doch besser wie in B.C. gefällt.

Die Mink Land Co. verkaufte vorige Woche eine halbe Sektion Land nördlich von Cupar, ebenso ein Haus an Herrn Andreas Zelle von Oedla.

Herr Leonhard Weist, der dieses Jahr nach Britisch Columbia gezogen war, ist wieder nach Regina zurückgekehrt, da es ihm hier doch besser wie in B.C. gefällt.

Die Mink Land Co. verkaufte vorige Woche eine halbe Sektion Land nördlich von Cupar, ebenso ein Haus an Herrn Andreas Zelle von Oedla.

Herr Leonhard Weist, der dieses Jahr nach Britisch Columbia gezogen war, ist wieder nach Regina zurückgekehrt, da es ihm hier doch besser wie in B.C. gefällt.

Die Mink Land Co. verkaufte vorige Woche eine halbe Sektion Land nördlich von Cupar, ebenso ein Haus an Herrn Andreas Zelle von Oedla.

Herr Leonhard Weist, der dieses Jahr nach Britisch Columbia gezogen war, ist wieder nach Regina zurückgekehrt, da es ihm hier doch besser wie in B.C. gefällt.

Die Mink Land Co. verkaufte vorige Woche eine halbe Sektion Land nördlich von Cupar, ebenso ein Haus an Herrn Andreas Zelle von Oedla.

Herr Leonhard Weist, der dieses Jahr nach Britisch Columbia gezogen war, ist wieder nach Regina zurückgekehrt, da es ihm hier doch besser wie in B.C. gefällt.

Die Mink Land Co. verkaufte vorige Woche eine halbe Sektion Land nördlich von Cupar, ebenso ein Haus an Herrn Andreas Zelle von Oedla.

Herr Leonhard Weist, der dieses Jahr nach Britisch Columbia gezogen war, ist wieder nach Regina zurückgekehrt, da es ihm hier doch besser wie in B.C. gefällt.

Die Mink Land Co. verkaufte vorige Woche eine halbe Sektion Land nördlich von Cupar, ebenso ein Haus an Herrn Andreas Zelle von Oedla.

Herr Leonhard Weist, der dieses Jahr nach Britisch Columbia gezogen war, ist wieder nach Regina zurückgekehrt, da es ihm hier doch besser wie in B.C. gefällt.